



# Генеральная Ассамблея

Шестдесят шестая сессия

Официальные отчеты

## 85-е пленарное заседание

Среда, 14 декабря 2011 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Председатель: г-н ан-Насер ..... (Катар)

*В отсутствие Председателя его место занимает г-жа Камара (Либерия), заместитель Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

### Пункты 70 и 71 повестки дня

**Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь**

Доклад Генерального секретаря (A/66/345)

Проекты резолюций (A/66/L.26 и A/66/L.29)

**(а) Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций**

Доклады Генерального секретаря (A/66/81, A/66/332, A/66/339 и A/66/357)

Проект резолюции (A/66/L.28)

**(б) Помощь палестинскому народу**

Доклад Генерального секретаря (A/66/80)

Проект резолюции (A/66/L.27)

**(с) Специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам**

**Оказание помощи оставшимся в живых после геноцида 1994 года в Руанде, особенно сиротам, вдовам и жертвам сексуального насилия**

Доклад Генерального секретаря (A/66/331)

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Польши для внесения на рассмотрение проектов резолюций A/66/L.26 и A/66/L.27.

**Г-н Собкув** (Польша) (*говорит по-английски*): От имени Европейского союза и его государств-членов я имею честь представить содержащийся в документе A/66/L.26 проект резолюции, озаглавленный «Безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций», и содержащийся в документе A/66/L.27 проект резолюции, озаглавленный «Помощь палестинскому народу».

Позвольте мне сначала обратиться к проекту резолюции по безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций. Европейский союз и его государства-члены придают большое значение безопасности и охране гуманитарного персонала. В прошлом году комиссар Георгиева объявила о начале широкомасштабной кампании под лозунгом «Не

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



стреляйте: я сотрудник гуманитарной организации!», которая направлена на обеспечение самых безопасных по возможности условий для гуманитарных сотрудников и уважение основных гуманитарных принципов гуманности, беспристрастности, нейтралитета и независимости. Мы по-прежнему обеспокоены числом жертв и дорожно-транспортных происшествий, связанных с гуманитарным персоналом в последние годы, особенно когда нападения умышленно направлены против персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала.

Данный проект резолюции с его все более многочисленным и разнообразным перечнем соавторов показывает, что все государства-члены проявляют обеспокоенность в связи с вопросом о безопасности и защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и могут объединиться вокруг него. Мы высоко оцениваем работу и приверженность гуманитарного персонала, включая тысячи набираемых на местах сотрудников, которые зачастую рискуют своей жизнью при оказании гуманитарной помощи.

Мы с удовлетворением отмечаем, что проект резолюции этого года включает в себя более жесткие формулировки в отношении похищения и захвата заложников как из числа местных, так и международных представителей гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций и организации по оказанию помощи осознают, что они должны управлять рисками для того, чтобы продолжать работать в самых сложных чрезвычайных ситуациях. Налаживание хороших отношений и укрепление доверия с правительствами, а также с затронутым населением должны быть неотъемлемой частью стратегий управления гуманитарными рисками, как это сейчас признается в данном проекте резолюции.

Мы приветствуем меры, принятые Департаментом по вопросам охраны и безопасности и системой управления безопасностью Организации Объединенных Наций, для продвижения стратегического видения современной и профессиональной системы управления безопасностью, которая позволяет Организации Объединенных Наций выполнить свой мандат. Опираясь на эти позитивные сдвиги,

Организация Объединенных Наций должна и впредь придерживаться своей политики в области безопасности, с тем чтобы ее гуманитарные сотрудники могли реагировать на возникающие чрезвычайные ситуации. Мы не можем откладывать работу по спасению человеческих жизней.

С учетом числа жертв и пострадавших среди гуманитарных сотрудников вследствие дорожно-транспортных происшествий вопрос о безопасности дорожного движения дополнительно обсуждался в этом году. Мы приветствуем инициативы Секретариата по дальнейшему содействию обеспечению безопасности дорожного движения и подготовки по этому вопросу.

Завершая свое представление данного проекта резолюции, я хотел бы поблагодарить все делегации за их участие в переговорах и за откровенность и готовность согласовать важные вопросы, рассматриваемые в данном проекте резолюции. Мы искренне благодарим многочисленные государства-члены, которые стали соавторами данного проекта резолюции, и выражаем надежду, что он будет принят на основе консенсуса.

Позвольте мне сейчас остановиться на представленном 27 членами Европейского союза проекте резолюции, касающемся оказания помощи палестинскому народу, который предлагается вниманию государств-членов. Как и в предыдущие годы, Европейский союз надеется, что этот проект резолюции будет принят консенсусом.

Европейский союз подтверждает свою приверженность делу оказания помощи палестинскому народу. Устойчивая поддержка со стороны доноров международного сообщества крайне важна для оказания помощи усилиям по построению палестинского государства, укреплению палестинской экономики и удовлетворению гуманитарных потребностей палестинского народа.

Проект резолюции, посвященный оказанию помощи палестинскому народу, который я представляю сегодня, отражает желание Европейского союза и международного сообщества в целом помочь палестинскому народу. В этом проекте резолюции подчеркивается важность работы Организации Объединенных Наций и ее учреждений, в частности в области оказания гуманитарной помощи палестинскому народу.

Проект резолюции настоятельно призывает всех субъектов международного сообщества оказать экономическую и социальную помощь палестинскому народу. Он также настоятельно призывает государства-члены открыть свои рынки для экспортных палестинских товаров на самых благоприятных условиях.

Кроме того, в проекте резолюции подчеркивается важность работы, осуществляемой гуманитарным персоналом и организациями по оказанию помощи палестинскому народу, и подчеркивается важность обеспечения беспрепятственного гуманитарного доступа к палестинскому народу.

Европейский союз хотел бы выразить свою признательность тем делегациям, которые попросили включить их в список соавторов этого проекта резолюции.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Швеции для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/66/L.28.

**Г-н Грундиц** (Швеция) (*говорит по-английски*): Для меня большое удовольствие представить в этом году проект резолюции по укреплению координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, содержащийся в документе A/66/L.28.

Прошло 20 лет с того момента, когда этот орган принял резолюцию 46/182, которая заложила основу нашей нынешней системы гуманитарного реагирования. Сегодня как никогда важна твердая координирующая роль Организации Объединенных Наций.

Ежегодно принимая эту резолюцию, Генеральная Ассамблея подтверждает уникальную руководящую роль Организации Объединенных Наций в реагировании на растущие гуманитарные потребности на всем земном шаре. Мы подтверждаем принципы, лежащие в основе гуманитарной деятельности, в заявлении, которое символизирует нашу общую приверженность спасению жизни и облегчению страданий людей во всем мире. Я хочу поблагодарить все делегации, которые принимали участие в переговорах в этом году, за их взаимодействие и конструктивный вклад, позволивший нам вновь достичь консенсуса по этой важной резолюции.

Теперь я хотел бы в качестве вклада в прения Генеральной Ассамблеи высказать несколько замечаний от имени правительств Индии и Швеции. Наше совместное заявление должно рассматриваться как символ нашей общей твердой уверенности в необходимости расширения гуманитарного диалога и партнерства.

Прежде всего мы хотели бы выразить признательность Генеральному секретарю за то, что он особо подчеркнул необходимость совершенствования мер реагирования на серьезные гуманитарные кризисы, рассматривая это как одну из первоочередных стратегических задач Организации в 2011 году. В процессе дальнейшего развития роль Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, в особенности, Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), в укреплении мер гуманитарного реагирования имеет ключевое значение.

Размах и масштабы некоторых из беспрецедентных стихийных бедствий, которые произошли в мире за последних два года, а также ряд сложных чрезвычайных ситуаций, которые предстоит урегулировать, продолжают оказывать давление на систему гуманитарного реагирования и подрывать прогресс в странах, стремящихся к развитию. Те, кто наиболее серьезно пострадал, зачастую относятся к наиболее уязвимым группам населения.

Индия и Швеция привержены уважению и соблюдению принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости, изложенных в приложении к резолюции 46/182. Мы также должны в любых ситуациях признавать главенствующую роль пострадавшего государства при обеспечении защиты и гуманитарной помощи, надлежащим образом уважая суверенитет, территориальную целостность и национальное единство государств.

Пострадавшее население находится в центре всей гуманитарной деятельности. Мы призываем международное сообщество и Организацию Объединенных Наций продолжать укреплять свою подотчетность по отношению к пострадавшему населению и работать в тесном контакте с ним, с тем чтобы гарантировать инклюзивный процесс и укрепить чувство ответственности. Уроки, извлеченные из недавних стихийных бедствий, подтверждают необходимость более тесных консультаций и сотрудничества с бенефициарами. Мы также привет-

ствуем усилия, которые прилагаются в целях формирования внутренних механизмов подотчетности в рамках системы Организации Объединенных Наций.

В мире, живущем в условиях глобализации, каждое государство обладает потенциалом, ресурсами, опытом и знаниями, которые можно использовать в рамках партнерства всеми государствами и международным сообществом в общих интересах. Поэтому механизмам, которые используют эти возможности и распространяют передовой опыт и знания, Организация Объединенных Наций должна уделять первоочередное внимание.

Тревожная затянувшаяся ситуация в районе Африканского Рога вызывает крайнюю озабоченность. Мы считаем, что необходима постоянная поддержка международного сообщества в целях успешной борьбы с разрушительными последствиями ожесточенного конфликта, отсутствием продовольственной безопасности и резким ростом цен на продукты питания, а также оказания помощи тысячам перемещенным внутри страны лицам. Постоянная политическая нестабильность также продолжает играть свою роль в обострении гуманитарной ситуации в регионе. В связи с этим мы приветствуем усилия международного сообщества, в особенности Организации Объединенных Наций, по достижению прочной политической стабильности.

Кризисы, подобные нынешнему кризису в районе Африканского Рога, напоминают нам о необходимости наращивать наши усилия в целях уменьшения опасности бедствий. Скоординированный и эффективный подход будет способствовать минимизации катастрофических последствий глобальных бедствий. Что касается поддержания и закрепления прогресса в области развития и более быстрого реагирования на кризис, то Индия и Швеция признают важность инновационных мер и обеспечения предсказуемого и эффективного финансирования мер обеспечения готовности, укрепления потенциала и повышения жизнестойкости государств, подверженных стихийным бедствиям. Поэтому мы должны уделять больше внимания уменьшению опасности бедствий и готовности к ним и выделять больше ресурсов на эти цели.

Наращивая усилия в интересах укрепления жизнестойкости и поддержки национальных процессов восстановления, Организация Объединен-

ных Наций должна стремиться минимизировать существующий разрыв между оказанием гуманитарной помощи и разработкой программ в целях развития. Кроме того, у Индии и Швеции вызывают глубокую озабоченность многочисленные гуманитарные кризисы, которым международное сообщество уделяет мало внимания, но которые, тем не менее, представляют собой большую угрозу для пострадавшего населения.

Эффективная гуманитарная деятельность должна осуществляться с учетом проблем, вызывающих озабоченность у всех групп общества, вне зависимости от пола и возраста. Так как женщины, пожилые люди и дети, в особенности девочки, зачастую оказываются несоразмерно сильно затронутыми бедствиями, необходимо принимать достаточные меры в целях немедленного удовлетворения потребностей в этих секторах и привлечения их в качестве активных партнеров к участию в действиях в целях экстренного реагирования и восстановления. Обеспечение гендерного равенства в процессе оказания гуманитарной помощи будет содействовать наращиванию эффективных мер реагирования и будет оказывать длительное воздействие на пострадавшее население.

Для того чтобы система Организации Объединенных Наций и международное сообщество выполняли свои обязанности в зонах конфликтов, огромное значение имеет безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарного персонала. У нас вызывают озабоченность недавние инциденты в области безопасности и намеренное избрание в качестве объекта нападения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций, наносящее им ущерб при осуществлении ими своих незаменимых усилий по оказанию помощи тем, кто в ней нуждается.

Оказание помощи на местах спасает человеческие жизни, а координация усилий делает оказание помощи более эффективным, особенно в период укрепления международной солидарности и в то время, когда мы видим, что появляются новые участники оказания гуманитарной помощи на местах. Индия и Швеция высоко оценивают потенциал системы Организации Объединенных Наций в области координации усилий через посредство Координатора чрезвычайной помощи и Управления по координации гуманитарных вопросов. Мы призываем все

стороны продолжать наращивать свою поддержку УКГВ.

Будучи твердыми сторонниками Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, Индия и Швеция приветствуют его постоянные достижения в обеспечении своевременных и предсказуемых мер реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации. Мы ожидаем проведения конференции высокого уровня, которая состоится завтра, и с признательностью отмечаем, что проект резолюции за этот год будет способствовать высвобождению дополнительных ресурсов на цели выделения ассигнований.

В заключение следует отметить, что, отмечая двадцатую годовщину принятия резолюции 46/182 и анализируя результаты, достигнутые в целях совершенствования системы гуманитарного реагирования, мы в то же время сознаем существующие трудности. Мы уверены, что сможем преодолеть их путем укрепления сотрудничества и достижения широкого согласия между государствами-членами. Индия и Швеция ожидают возможности принять активное участие в этих усилиях.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Кении для представления проекта резолюции A/66/L.29.

**Г-н Мосоти** (Кения) (*говорит по-английски*): От имени государств — членов Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), Польши и других основных авторов я имею честь представить проект резолюции, озаглавленный «Укрепление деятельности по оказанию гуманитарной помощи, чрезвычайной помощи и помощи в восстановлении в связи с сильной засухой в районе Африканского Рога», который содержится в документе A/66/L.29.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить все делегации за их активное участие на протяжении всего процесса переговоров по данному проекту резолюции.

Конструктивное взаимодействие делегаций позволило нам достичь консенсуса по этому важному вопросу и обеспечить твердую поддержку со стороны государств-членов. В этом проекте резолюции также решительно заявляется о единстве в поддержке обязательств, взятых МОВР и отдель-

ными государствами-членами в отношении преодоления изнурительных засухи и голода в районе Африканского Рога.

В настоящее время в результате отсутствия дождей в течение двух сезонов подряд Африканский Рог переживает сильнейшие за последние 60 лет засуху и голод. В результате этого в нескольких частях региона свирепствует жестокий продовольственный кризис и отмечается высокий уровень недоедания. Цены на продовольствие значительно возросли, в результате чего бедные семьи не могут прокормить себя, что ведет к гибели людей, порождает страдания и вызывает постоянные неурожаи. В разгар этого бедствия от гуманитарной помощи в данном районе вынуждены были зависеть 13 миллионов человек.

В проекте резолюции выражается глубокая обеспокоенность критической гуманитарной ситуацией на Африканском Роге, вызванной продолжающейся засухой и усугубляемой затянувшимся вооруженным конфликтом в Сомали. В нем выражается глубокая обеспокоенность также в связи с этим конфликтом, в особенности жестокими действиями вооруженных группировок, которые препятствуют получению гуманитарной помощи затронутым населением или, где это необходимо, обращению за такой помощью, а также мешают и воспрепятствуют гуманитарному персоналу выполнять свои гуманитарные функции.

В последние несколько лет наблюдается существенное увеличение числа угроз в отношении гуманитарных сотрудников и персонала Организации Объединенных Наций и умышленных нападений на них со стороны вооруженных группировок. Такие группировки угрожают гуманитарным сотрудникам, похищают или изгоняют их, срывая или прерывая их операции, тем самым подвергая опасности жизнь многих людей. Это — недопустимо. В проекте резолюции решительно осуждаются подобные отвратительные акты и содержится обращенный ко всем сторонам, особенно вооруженным группировкам, призыв соблюдать гуманитарные принципы.

В проекте резолюции также выражается признательность государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и другим гуманитарным организациям за их приверженность и помощь региону и содержится адресованный всем государствам настоятельный призыв поддерживать

политическую приверженность, продемонстрированную при принятии Найробийской стратегии, с целью устранить коренные причины уязвимости в подверженных засухе районах и повысить их жизнестойкость, в том числе за счет отыскания долгосрочных способов преодоления циклической засухи в регионе.

Наконец, в проекте резолюции содержится обращенный к странам Африканского Рога настоятельный призыв оказывать гуманитарную помощь, наращивать устойчивость и принимать меры, нацеленные на предотвращение отрицательных последствий засухи. Далее в нем подчеркивается необходимость того, чтобы международное сообщество продолжало оказывать техническую и финансовую помощь в целях преодоления бедственной гуманитарной ситуации, в частности отсутствия в районе Африканского Рога продовольственной безопасности и хронического недостатка воды там.

В заключение мне хотелось бы выразить особую признательность делегации Польши за ее соавторство, помощь и поддержку, которые она оказывала странам Африканского Рога при согласовании этого проекта резолюции, а также за координацию поддержки в ходе этих переговоров со стороны Европейского союза и других партнеров. Неудивительно, что большинство стран Европейского союза являются соавторами данного проекта резолюции. Мы признательны Польше и рассчитываем на принятие проекта резолюции A/66/L.29 на основе консенсуса.

**Г-жа Ларсен** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Сегодня как никогда ранее люди живут лучше. Во многих развивающихся странах, и не в последнюю очередь в крупнейших из них, происходит в последнее десятилетие или немногим более того впечатляющий рост. Некоторым людям удалось не только вырваться из тисков нищеты, но и разбогатеть.

Несмотря на такой прогресс, многие люди лишены источников средств к существованию. Некоторые из них живут в странах, где бушуют конфликты, другие — в районах, подверженных стихийным бедствиям. Растущая уязвимость является общей чертой всех этих бедных людей. В результате изменения климата и ухудшения состояния окружающей среды, экономических и финансовых кризисов и высоких и колеблющихся цен на продо-

вольствие беднейшие группы населения мира постоянно живут в условиях гуманитарного кризиса. Погодные катаклизмы происходят не только чаще и интенсивней; их издержки в плане человеческих жизней и людских страданий остаются недопустимо высокими. В утвержденном 18 ноября в Кампале докладе Межправительственной группы по изменению климата нам сообщается о том, как уменьшить эти риски и справиться с ними.

Несмотря на все наши достижения, гуманитарные потребности растут, в то время как международное гуманитарное реагирование становится все более комплексным. Поэтому мы нуждаемся в большем объеме и более высоком качестве гуманитарной помощи. Мы нуждаемся в более твердом руководстве и более четкой координации. Мы должны смотреть шире и дальше, чтобы более эффективно интегрировать помощь в случае чрезвычайных ситуаций и гуманитарную помощь в стратегии, нацеленные на скорейшее восстановление и развитие. Все это потребует от нас улучшения диалога и взаимопонимания между всеми, кто принимает участие в оказании гуманитарной помощи. Короче говоря, нам необходимо налаживать новые партнерства. Нам нужны новые идеи.

Ранее в текущем году Норвегия совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов пригласила ряд государств-членов присоединиться к нам и принять участие в выездной миссии гуманитарного партнерства, направленной в Панаму и Гаити. Ее участниками стали представители широкого круга стран из различных регионов планеты. Ее цель заключалась в том, чтобы учиться — как вместе, так и друг у друга, — чтобы повысить качество международного гуманитарного сотрудничества, координации и мер реагирования. В настоящее время готовится совместный доклад, который будет опубликован и представлен на рассмотрение государств-членов в ближайшее время; его краткую версию, подготовленную Норвегией, можно найти в конце зала. А тем временем я от имени Норвегии освещу три важных вывода и рекомендации, все из которых нацелены на повышение эффективности и устойчивости международной гуманитарной помощи и ее координации.

Во-первых, всякий раз, когда это возможно, международному сообществу следует укреплять потенциалы национальных правительств и местных

властей и более непосредственным образом работать с нуждающимися людьми. Во-вторых, в большинстве гуманитарных кризисов и затянувшихся чрезвычайных ситуаций сообщество, занимающееся оказанием гуманитарной помощи и вопросами развития, призвано прилагать более эффективные совместные усилия и пересмотреть свое традиционное представление друг о друге как об отдельных операциях. Под этим подразумевается также и более гибкое финансирование. В-третьих, нам всем следует более активно поощрять региональное измерение гуманитарной помощи и координации, в том числе посредством содействия сотрудничеству между странами Юга. Ведущую роль в этих усилиях могут взять на себя развивающиеся страны, активизируя свое участие в решении гуманитарных вопросов на глобальном уровне, особенно через посредство Организации Объединенных Наций.

Наконец, позвольте мне подчеркнуть следующее: в то время как ведущая роль в координации международной гуманитарной помощи отведена Организации Объединенных Наций, главная ответственность за защиту нуждающихся людей лежит на их собственных государствах и правительствах. Лучшее, что страны могут сделать во исполнение этой обязанности, это инвестировать в обеспечение готовности и устойчивости. Дело, в конечном итоге, заключается в политических приоритетах — в инвестициях ради всеобщего блага, в том числе и бедных групп населения.

**Г-н Сеса** (Аргентина) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Группы 77 и Китая на данном пленарном заседании Генеральной Ассамблеи по подпункту (а) пункта 70 повестки дня «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций».

Вызовы, с которыми сталкиваются государства-члены и международное гуманитарное сообщество при оказании гуманитарной помощи, продолжают возрастать в результате возникновения новых и продолжающихся конфликтов и все более частых и разрушительных стихийных бедствий. Необходимо продолжать совместную работу в целях исправления этой сложной ситуации и наращивать усилия по облегчению страданий десятков миллионов людей во всем мире.

В связи с двадцатой годовщиной принятия резолюции 46/182 19 декабря 1991 года Группа 77 и Китай вновь подтверждают необходимость соблюдения при оказании гуманитарной помощи руководящих принципов нейтралитета, гуманности, беспристрастности и независимости.

Кроме того, Группа 77 и Китай подчеркивают главную роль затронутого государства в инициировании, организации, координации и оказании гуманитарной помощи на своей территории.

Признавая ответственность государств-членов за принятие мер по уменьшению опасности бедствий, Группа 77 и Китай настоятельно призывают международное сообщество продолжать поддерживать усилия развивающихся стран по наращиванию их национального и местного потенциала в области обеспечения готовности, реагирования и восстановления на раннем этапе посредством передачи технологии и экспертных знаний.

Мы вновь подтверждаем, что государства-члены должны полностью соблюдать свои обязательства согласно международному гуманитарному праву, в частности четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданских лиц на оккупированных территориях и оказании им помощи, и призываем систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество наращивать усилия по оказанию гуманитарной помощи этим гражданским лицам.

Группа хотела бы выразить признательность Организации Объединенных Наций за ее роль в координации гуманитарной помощи и прогресс, достигнутый в реализации гуманитарных реформ, направленных на повышение эффективности мер гуманитарного реагирования.

Группа 77 и Китай выступают в поддержку принципа справедливого географического распределения при наборе персонала в гуманитарную систему Организации Объединенных Наций в целях достижения дальнейшего прогресса в этой области.

С учетом увеличения числа чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера финансирование по-прежнему остается серьезной проблемой для государств-членов, в частности развивающихся стран, а также для международной системы оказания гуманитарной помощи. Группа считает необходимым поощрять и обеспечивать адекватное финансирова-

ние на эффективной, предсказуемой и гибкой основе посредством расширения партнерских связей и укрепления финансовых механизмов для оказания гуманитарной помощи.

Группа 77 и Китай активно участвовали в переговорах по проекту резолюции, озаглавленному «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций», и с нетерпением ожидают ее принятия.

Кроме того, как и на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи, Группа 77 и Китай представляют проект резолюции, озаглавленный «Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от оказания чрезвычайной помощи до развития». Посредством внесения этого проекта резолюции Группа стремится обеспечить внедрение целостного подхода к оказанию гуманитарной помощи, который призван содействовать более четкому определению гуманитарных усилий и усилий по обеспечению развития в области уменьшения опасности и восстановления после бедствий. Группа надеется, что ее партнеры обеспечат постоянную поддержку этой важной инициативы.

В заключение я хотел бы заявить, что Группа 77 и Китай убеждены, что данная дискуссия и принятие этих важных проектов резолюций будут содействовать повышению эффективности координации чрезвычайной гуманитарной помощи, оказываемой международным сообществом.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

**Г-н Врайлас** (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза и его государств-членов. Присоединяющаяся страна Хорватия и страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония и Черногория, страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты — Албания, Босния и Герцеговина и Сербия, а также Украина, Республика Молдова и Армения присоединяются к данному заявлению.

В этом году мы празднуем двадцатую годовщину создания нынешней гуманитарной архитектуры Организации Объединенных Наций. В этой связи сегодняшнее заседание, посвященное обсужде-

нию вопросов оказания гуманитарной помощи, предоставляет прекрасную возможность для того, чтобы задуматься о наших коллективных усилиях и определить будущие задачи.

Усилия по обеспечению координации и оказанию гуманитарной помощи составляют основу деятельности Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы еще раз заявить о нашей решительной поддержке усилий Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и Координатора чрезвычайной помощи и воздать должное г-же Валери Амос за ее руководство и приверженность нашим общим гуманитарным идеалам.

За двадцать лет, прошедшие со времени создания УКГВ, мы смогли добиться значительного прогресса, однако проблемы по-прежнему сохраняются, и мы вынуждены изменять и укреплять систему реагирования с учетом новых вызовов.

Растет число стран, в которых доступ к пострадавшим становится все более затруднительным, и положение в области безопасности и получателей помощи, и сотрудников гуманитарных организаций ухудшается. В прошлом году в результате стихийных бедствий, экологических и других катастроф, включая наводнения, засухи, циклоны и землетрясения, вновь пострадало большое число людей, и риск такого рода бедствий будет возрастать. Ситуацию зачастую усугубляют и конфликты.

Больше всего страдают самые уязвимые группы населения в наиболее бедных странах, в частности дети, пожилые люди и инвалиды. Осуществление стратегий по обеспечению готовности, повышению устойчивости и уменьшению опасности бедствий может содействовать смягчению последствий стихийных бедствий в краткосрочной и среднесрочной перспективе. Привлечение организаций, занимающихся вопросами развития, на более ранних этапах и увязка краткосрочной гуманитарной помощи с совместной деятельностью в интересах долгосрочного развития — это те задачи, которые нам по-прежнему необходимо решить для обеспечения плавного перехода.

Перемещение населения и защита беженцев и внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи по-прежнему относятся к числу наиболее серьезных проблем в области гуманитарного реагирования. Перемещенные лица зачастую вынуждены по-



кидать родные места мгновенно, теряя свое имущество и землю и разлучаясь со своими семьями и общинами. Миллионы людей оказываются лишенными всего, что у них было, и практически не имеют доступа к элементарным услугам, продовольствию, воде, адекватному жилью и средствам к существованию. Серьезную тревогу вызывает тот факт, что ситуации, связанные с перемещением населения, приобретают все более затяжной характер. В этой связи мы хотели бы выразить признательность государствам, принимающим беженцев, несмотря на сложную ситуацию в некоторых из этих стран. Мы также призываем международное сообщество продолжать прилагать усилия в целях нахождения долгосрочных решений проблем, связанных с перемещенными людьми, и призываем все государства члены соблюдать соответствующие правовые документы, касающиеся ВПЛ и беженцев.

Международные меры гуманитарного реагирования зачастую имеют решающее значение для обеспечения поддержки и дополнения национальных усилий по защите и удовлетворению потребностей пострадавшего населения. К сожалению, гуманитарный доступ к этому населению по-прежнему зачастую носит ограниченный характер из-за продолжающихся вооруженных конфликтов, бюрократических ограничений, нападений на гуманитарный персонал или умышленных запретов на помощь гуманитарных организаций. Европейский союз обеспокоен тем, что сохранение гуманитарного пространства становится все более трудной задачей, в особенности в сложных чрезвычайных ситуациях.

Европейский союз настоятельно призывает все государства и все стороны в конфликте обеспечивать своевременный, безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарного персонала и гуманитарных грузов к затронутому населению в соответствии с международным гуманитарным правом. Европейский союз намерен продолжать решительно выступать за уважение норм международного гуманитарного права, а также уважение и соблюдение основополагающих гуманитарных принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости. Эти принципы составляют основу гуманитарной помощи и должны неизменно соблюдаться всеми сторонами.

Гуманитарные эмблемы и флаги, традиционно обеспечивающие защиту гуманитарному персоналу, теперь, к сожалению, стали объектами умышлен-

ных нападений. Это вызывает серьезные опасения. Неприемлемо, чтобы именно те люди, которые оказывают помощь нуждающимся, становились объектами нападений, зачастую вследствие того, что их считают причастными к выполнению какой-либо политической программы. Европейский союз самым решительным образом осуждает умышленные нападения на занимающиеся оказанием помощи организации и их сотрудников. Подобные акты агрессии приводят к тому, что люди, нуждающиеся в помощи, на которую они имеют право, ее не получают.

Сейчас нам необходимы согласованные международные действия. Безопасность и защита всех сотрудников гуманитарных организаций — это вопрос, представляющий собой интерес для всех соответствующих сторон: как для гуманитарных организаций и пострадавшего населения, так и для правительств принимающих стран и доноров. Все государства и стороны должны принять необходимые меры по обеспечению безопасности и защиты всего гуманитарного персонала и сохранению гуманитарного присутствия и операций, в особенности в зонах повышенного риска. К числу этих мер относятся содействие беспристрастной, нейтральной и независимой гуманитарной деятельности и ее поддержка. Гуманитарным сотрудникам необходимо заручиться доверием со стороны местного населения и завоевать уважение у всех участников конфликта. В этой связи Европейский союз призывает систему Организации Объединенных Наций продолжать реализацию инициатив, направленных на укрепление доверия и на обеспечение того, чтобы принимающие стороны и все другие вовлеченные лица положительно относились к гуманитарной деятельности.

Мы приветствуем программу преобразований Межучрежденческого постоянного комитета по вопросам реконструкции и восстановления районов, пострадавших в результате войн или стихийных бедствий, о которой было объявлено Координатором чрезвычайной помощи в прошлом году. Целью программы является дальнейшее укрепление системы гуманитарного реагирования. В настоящий момент крайне важно принять новые меры для обеспечения готовности гуманитарной системы удовлетворить многочисленные гуманитарные потребности в мире. Такой комплексный подход способствует сокращению разрывов в неудовлетворен-

ных потребностях на местах, а также укреплению подотчетности по отношению к заинтересованным сторонам и вовлечению гуманитарных действующих лиц. Важно прилагать дополнительные усилия в целях сохранения его положительного воздействия, включая более тесную и стратегическую межведомственную координацию и сотрудничество между всеми ведущими тематическими учреждениями. Также следует и далее поощрять активное участие неправительственных организаций в группах. В дополнение к этому, в деле повышения уровня координации и согласованности международной гуманитарной помощи исключительно важную роль играет руководство гуманитарной деятельностью. Крайне необходимы дополнительные усилия по дальнейшему укреплению и расширению возможностей координаторов-резидентов гуманитарной помощи, наряду с оперативным, эффективным и действенным размещением соответствующим образом обученного и опытного персонала.

Мы выступаем в поддержку продолжения работы по разработке системы общей оценки потребностей. Такие оценки крайне важны для общего понимания гуманитарных потребностей, на основании которых соответствующие лица смогут принимать более обоснованные решения. Это будет способствовать более оптимальному распределению ресурсов, более эффективному реагированию, которое лучше учитывает потребности пострадавшего и наиболее уязвимого населения, а также более адекватной оценке результатов деятельности гуманитарной системы. Необходимо также повысить уровень ответственности за достижение результатов.

Кроме того, эффективное оказание гуманитарной помощи зависит от достаточного, предсказуемого, справедливого и своевременного финансирования. Однако негативные последствия глобального финансово-экономического кризиса оказывают беспрецедентное давление на государственные бюджеты, при этом финансирование гуманитарной деятельности подвергается все более тщательному изучению. Нам необходимо показать, что наши средства используются для достижения тех же целей и конкретных результатов в виде достаточного, оперативного и эффективного с точки зрения затрат оказания гуманитарной помощи. Европейский союз, который является крупнейшим донором в плане предоставления гуманитарной помощи, вновь заявляет о важности целого ряда эффективных и взаи-

модополняющих механизмов финансирования, включая гуманитарные объединенные фонды, двустороннее и основное финансирование, а также Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации. Мы приветствуем увеличение числа доноров, выделяющих средства на цели оказания гуманитарной помощи.

Во время недавних кризисов мы осознали, что растущее число гуманитарных субъектов может предоставить нам новые уникальные возможности для гуманитарного доступа и реагирования. В этой связи мы приветствуем активизацию усилий заместителя Генерального секретаря Амос по задействованию этих субъектов с целью повышения эффективности координации и призываем все государства-члены и другие гуманитарные действующие лица сотрудничать с Управлением по координации гуманитарных вопросов.

В заключение я хотел бы заявить, что Европейский союз по-прежнему готов сотрудничать со всеми государствами-членами в области укрепления гуманитарного партнерства. Мы надеемся и убеждены, что сегодняшняя дискуссия будет способствовать дальнейшему укреплению гуманитарной системы в будущем.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): А теперь я предоставляю слово наблюдателю от Палестины.

**Г-н Мансур** (Палестина) (*говорит по-арабски*): Одной из главных человеческих ценностей, которые необходимо сохранять в нашем мире, где множество людей подвергаются серьезным и судьбоносным испытаниям, является сотрудничество между нациями и взаимопомощь.

Как и многие другие народы, палестинский народ в последние годы получает значительные объемы помощи, благодаря которой удалось в некоторой степени смягчить страдания, трудности и тяготы жизни, которым этот народ подвергается под игом израильской оккупации, и обеспечить ему минимальный уровень достойной жизни. Мы еще раз от лица палестинского народа и его руководства выражаем признательность всем народам, странам и международным организациям, предоставляющим такую помощь. Мы подтверждаем, что цели этой помощи достигнуты практически в полной мере, что, в свою очередь, помогает нам увидеть свет в конце туннеля и надеяться на окончание жестокой

израильской оккупации. Мы надеемся реализовать палестинскую мечту о создании независимого, свободного и суверенного государства в рамках границ по состоянию на 4 июня 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме и построении счастливого и светлого будущего для нашего народа и всех народов нашего региона.

В то время как международное сообщество выполняет свои обязательства по оказанию помощи палестинскому народу, палестинский народ и его руководство, со своей стороны, выполняют свои собственные обязательства, используя эту помощь в максимально возможной степени и с высочайшим уровнем профессионализма и транспарентности. Эти совместные усилия помогли нам добиться нынешних успехов. Международное сообщество является свидетелем нашей компетентной деятельности и подчеркивает готовность палестинских национальных учреждений эффективно работать в независимом Государстве Палестина. Такое свидетельство является для нас предметом гордости, поскольку оно доказывает, что мы действительно добились этих целей в сотрудничестве с нашими партнерами. Оно вновь подтверждает нашу готовность самим распоряжаться своей судьбой, по мере того как мы продолжаем строительство, невзирая на непрекращающуюся военную оккупацию Израилем палестинских территорий, нарушения им международного права и его пагубное воздействие на все аспекты нашей жизни.

В докладах, представленных Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и Международным валютным фондом в ходе заседания Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам и других стран-доноров, проведенного 18 сентября в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, дана высокая оценка работе палестинских национальных учреждений и их достижениям в области осуществления программы палестинского правительства под названием «Палестина: прекращение оккупации, создание государства» за период с августа 2009 года по август 2011 года. В течение этого периода Палестинская национальная администрация под эгидой Организации освобождения Палестины добилась значительного прогресса в построении и развитии жизненно важных секторов, таких как управление, экономическое развитие, инфраструктура и социальное развитие. Оценки, данные главами отрасле-

вых рабочих групп стран-доноров, также подтверждают эти успехи.

Международное сообщество признает, что основным препятствием на пути достижения стабильности и развития в Палестине является продолжающаяся израильская военная оккупация. Достижения палестинцев и позитивная международная оценка сопровождались точным анализом нынешней ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, о чем свидетельствует название доклада Организации Объединенных Наций, представленного на совещании стран-доноров, а именно: «Палестинское государственное строительство: достижение под угрозой».

Кроме того, в докладе Всемирного банка содержится вывод о невозможности сохранения на долгосрочной основе достижений в государственном строительстве, а также темпов экономического роста в условиях продолжающейся израильской оккупации и практики, которые подрывают перспективы развития во всех секторах. Показатели четко указывают на то, например, что темпы роста валового внутреннего продукта снизились до 7 процентов в отличие от ожидаемых в 2011 году 9 процентов, а уровень безработицы вновь превышает 27 процентов. Доля палестинцев, живущих за чертой бедности, особенно в секторе Газа, увеличилась практически до 38 процентов.

Международный валютный фонд признает, что палестинская финансово-бюджетная политика позволила добиться значительного прогресса в управлении средствами государственного сектора; так, например, палестинскому правительству удалось увеличить долю самообеспечения и уменьшить дефицит бюджета за счет увеличения местных поступлений и сокращения потребности во внешней помощи на текущие расходы с 1,8 млрд. долл. США до 1,1 млрд. долл. США.

Однако сейчас мы сталкиваемся с удушающим финансовым кризисом. С одной стороны, это связано с нежеланием некоторых стран-доноров выполнять в установленные сроки свои финансовые обязательства по отношению к Палестинской национальной администрации. С другой стороны, это также вызвано тем, что израильское правительство неоднократно прибегало к незаконной практике удержания налогов и таможенных сборов, причи-

тающихся палестинскому народу. Такая ситуация является не только вопиющим нарушением международного права и международных конвенций, но и формой коллективного наказания палестинского народа и подрывает способность Палестинской национальной администрации выполнять свои обязательства перед государственными служащими, а также частным сектором.

В докладе, представленном Палестинской национальной администрацией на совещании стран-доноров в сентябре этого года, подтверждается, что, несмотря на наши попытки инвестировать в программы развития и укрепить тенденцию перехода от этапа получения чрезвычайной помощи к этапу развития и самообеспечения, предпринимаемые нами в сотрудничестве с нашими партнерами усилия ограничены ввиду продолжающейся израильской оккупации нашей земли. Для перехода от получения чрезвычайной помощи к развитию требуется, чтобы мы имели возможность осуществлять контроль над своими природными ресурсами и обеспечивать свободу передвижения людей и товаров, а также нести ответственность за наши международные каналы сбыта. Иными словами, для всего этого требуется обретение нами независимости.

Однако Израиль, оккупирующая держава, по-прежнему преисполнен решимости лишить нас возможности обрести независимость и ежедневно бросает вызов международному сообществу и международным законам и резолюциям, продолжая оккупацию палестинской территории, конфискацию наших земель и строительство незаконных поселений, а также стены, служащей целям захвата территории и апартеида, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

Израиль также по-прежнему контролирует наши природные ресурсы и незаконно их использует, лишает нас доступа к ним, а также вводит ограничения — как внутренние, так и внешние — на передвижение людей и товаров. Принудительное создание в результате израильской оккупации более 500 военных контрольно-пропускных пунктов приводит к фрагментации Западного берега и изолирует его от оккупированного Восточного Иерусалима.

Израиль продолжает также навязывать свою незаконную и бесчеловечную блокаду сектора Газа, усугубляющую нищенское положение и страдания проживающего там нашего населения, 75 процентов

которого сегодня выживает благодаря помощи. Кроме того, Израиль, оккупирующая держава, продолжает свою политику недопущения выполнения взятых международным сообществом на конференции в Шарм-эш-Шейхе обязательств по восстановлению того, что Израиль разрушил во время своей жестокой военной агрессии против сектора Газа в конце 2008 года и начале 2009 года.

Сегодня как никогда ранее международное сообщество призвано мобилизовать подлинную политическую волю, которую можно воплотить в эффективные действия, с тем чтобы положить конец этой ненавистной оккупации и преступной практике, которые подрывают наши коллективные усилия по достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира, путем создания независимого государства Палестина в пределах границ по состоянию на 4 июня 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме, которое будет жить в мире со своими соседями, включая Израиль.

Палестинское руководство в лице Организации освобождения Палестины и Палестинской национальной администрации неустанно стремится выполнить свои обязательства, во-первых, перед своим народом и, во-вторых, по отношению к международному сообществу. Мы хотели бы вновь заявить о том, что мы продолжим свою непростую работу по закреплению достижений последних лет, в течение которых мы завершили этап обеспечения готовности наших учреждений. Мы не пожалеем усилий для того, чтобы устранить стоящее на нашем пути главное препятствие — жестокую израильскую оккупацию, с тем чтобы эти учреждения могли эффективно функционировать в суверенном и независимом государстве Палестина, где палестинский народ сможет жить в условиях свободы и достоинства.

**Г-н Куинлан** (Австралия) (*говорит по-английски*): Сейчас, когда мы отмечаем двадцатую годовщину принятия резолюции 46/182, необходимо вспомнить о том, чего удалось достичь в области международной гуманитарной помощи.

За два десятилетия достигнут существенный прогресс в координации и оказании гуманитарной помощи. Благодаря тематическому подходу был расширен охват и повышена эффективность оказания помощи. В ответ на призывы Организации Объединенных Наций и новых финансовых механиз-

мов, в том числе, прежде всего, Центральному фонду реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ), удалось увеличить объем, повысить предсказуемость и гибкость финансирования. Помощь оказывается более оперативно с учетом различных нужд пострадавших от кризисов и местных условий.

Очевидно, что все — это важные шаги вперед, но нам надо действовать более активно также и в целях решения сложных проблем, возникающих в ходе оказания помощи наиболее уязвимым слоям населения мира. Принципы, лежащие в основе резолюции 46/182, сегодня остаются столь же актуальными, как и в 1991 году. Занимаясь гуманитарной деятельностью, мы все вместе должны придерживаться принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости. Нельзя нам забывать и о том, что главная роль в оказании помощи и защите гражданского населения лежит на самих пострадавших государствах. Международную помощь следует оказывать таким образом, чтобы в максимальной, насколько это возможно, степени поддерживать приоритеты и потенциалы правительства и гражданского общества. Государствам-членам, учреждениям Организации Объединенных Наций и гуманитарным организациям надлежит предпринимать дальнейшие шаги к оказанию поддержки в деле наращивания таких национальных потенциалов.

Сложной проблемой для гуманитарных организаций остается получение своевременного доступа к пострадавшему населению. Слишком часто гуманитарная помощь не доходит до тех, кто нуждается в ней больше всего. Необходим новый подход, основанный на новаторских методах уменьшения риска и на долгосрочных усилиях по установлению и укреплению связей с местным населением.

Кризисы 2011 года снова показали, что основные тяготы конфликтов несет на себе гражданское население. Миллионы людей, которые из-за конфликтов были вынуждены покинуть свой дом, подвергались угрозам физического и полового насилия, разъединения семей и эксплуатации. В ходе любой гуманитарной операции следует, прежде всего, думать о защите пострадавшего населения, особенно женщин, детей, престарелых и инвалидов. Мы должны также делать больше для обеспечения безопасности многих мужественных сотрудников

гуманитарных организаций, работающих во враждебном окружении.

По мере роста гуманитарных потребностей, — а они будут расти и впредь, — мы должны переходить от деятельности чисто гуманитарного характера и деятельности, нацеленной только на развитие, к комплексной стратегии неуклонного укрепления способности местного населения справляться с любыми кризисами. Нигде это не очевидно так, как на Африканском Роге. Кризис, затрагивающий миллионы проживающих там людей, является результатом хрупкости их жизненного уклада, на который влияют, в частности, такие факторы, как слабость производственной инфраструктуры, нехватка продовольствия, изменение климата и затяжной конфликт.

Проведенная в текущем году сессия Глобальной платформы по уменьшению опасности бедствий высветила тот факт, что, хотя в деле уменьшения опасности бедствий достигнут прогресс, не были приняты адекватные меры на низовом уровне в этих целях. Местные органы власти и общины должны играть более заметную роль в принятии решений и в проведении деятельности по уменьшению опасности бедствий.

Австралия намерена и в дальнейшем оказывать эффективную международную гуманитарную помощь в соответствующем объеме. Наша новая политика в области гуманитарной деятельности, которая будет объявлена здесь в Нью-Йорке в эту пятницу, является наглядным отражением принципов и практических процедур, которым мы будем следовать в ходе оказания помощи пострадавшим от кризисов. Мы обязуемся увеличить свое финансирование гуманитарной помощи. Мы будем откликаться на просьбы той или иной страны о помощи в течение 48 часов. К 2016 году мы окажем помощь более чем 25 миллионам человек, жизнь которых оказалась под угрозой вследствие кризисов, путем уменьшения опасности бедствий, проведения деятельности, связанной с разминированием, предотвращения конфликтов и осуществления гуманитарной деятельности.

Мы будем и впредь включать деятельность по уменьшению опасности бедствий в наши программы развития и гуманитарные программы, в том числе благодаря тому, что в нынешнем году мы ассигнуем на деятельность по уменьшению опасности

бедствий 96 млн. долл. США. Мы будем и впредь финансировать гуманитарную деятельность через Организацию Объединенных Наций и многосторонние учреждения, и далеко не последнюю роль в этом будут играть наши многолетние партнерские отношения с СЕРФ, Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), Всемирной продовольственной программой и Международным комитетом Красного Креста, предусматривающие осуществление контрактов на многие миллионы долларов США.

Мы будем и впредь финансировать гуманитарную деятельность в ответ на призывы об оказании экстренной помощи. У нас есть доказательства нашего активного участия в своевременном предоставлении необходимых средств, поскольку мы являемся третьим крупнейшим донором гуманитарных операций в Ливии, ибо мы выделили на них более 40 млн. долл. США, и пятым по объему двусторонней помощи донором в ответ на кризис на Африканском Роге, поскольку на эти цели мы уже выделили 130 млн. долл. США. Если же, однако, нам надо будет сделать больше, мы, разумеется, пойдем на это.

Австралия очень довольна тем, что она стала соавтором всех подлежащих принятию сегодня проектов резолюций (A/66/L.26, A/66/L.27, A/66/L.28 и A/66/L.29). Касаясь проекта резолюции об оказании помощи палестинскому народу (A/66/L.27), можно отметить, что мы уже давно оказываем палестинскому народу своевременную гуманитарную помощь и помощь в целях развития. Мы продолжаем оказывать такую поддержку благодаря тому, что с 2012 года начинается осуществление пятилетней программы партнерства с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). В рамках этих партнерских отношений будут увеличены ассигнования и будет предоставляться предсказуемое и нецелевое финансирование, чтобы Агентство могло эффективнее оказывать помощь палестинским беженцам. На основании подписанного в сентябре соглашения о партнерстве мы также увеличиваем свою прямую помощь Палестинской администрации.

В заключение я хочу сказать, что Австралия высоко оценивает усилия заместителя Генерального секретаря Амос и сотрудников УКГВ по руководству созданием более эффективной и более подот-

четной гуманитарной системы. Работа эта нелегкая, но она имеет решающее значение. Гуманитарная помощь, миротворческие операции и усилия по развитию: именно по деятельности в этих областях самые обездоленные люди во всех уголках планеты судят об Организации Объединенных Наций и о каждом из тех, кто находится в этом зале. Мы должны удовлетворить их потребности.

**Г-н Нуньес Москера (Куба)** (*говорит по-испански*): Куба еще раз заявляет о том, что гуманитарную помощь следует оказывать в полном соответствии с принципами, признанными в резолюции 46/182, и принципами гуманности, беспристрастности и нейтралитета. Гуманитарную помощь надо оказывать тому или иному государству, только если оно просит об этом и согласно на это. При этом мы обязаны соблюдать Устав Организации Объединенных Наций, и нельзя подрывать его принципы и цели, манипулировать ими и применять их с ограничениями или на определенных условиях. В этой связи мы отвергаем навязывание двусмысленных и несогласованных концепций для оправдания тех действий, которые противоречат принципам суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств.

Куба накопила большой опыт организационной работы и обеспечения готовности страны к ликвидации последствий стихийных бедствий, благодаря чему были достигнуты значительные успехи на пути к достижению многих целей, поставленных в Хиогской рамочной программе действий. Общеизвестно, что кубинское правительство обладает богатым опытом и играет важнейшую роль в развертывании, организации, координации и оказании гуманитарной помощи, когда наша страна подвергается стихийным бедствиям. Это позволяет нам существенно уменьшить людские потери и материальный ущерб.

У нас есть эффективная система гражданской обороны, обеспечивающая соблюдение международных стандартов, норм и соглашений в области защиты гражданского населения, к которым присоединилась Куба. Многолетний опыт позволил Кубе укрепить ее нормативную, законодательную и организационную базу в целях уменьшения опасности бедствий.

Мы также укрепили местный потенциал по оценке и отслеживанию угроз и повысили эффек-

тивность наших местных и общегосударственных систем раннего предупреждения. Другой очень важной мерой стало включение инструкции по уменьшению опасности стихийных бедствиях в школьную программу по всей стране.

Все эти меры координируются и основаны на тесном сотрудничестве с государственными учреждениями, неправительственными организациями и кубинским обществом в целом, при этом активную роль играют средства массовой информации. Кроме того, результаты исследований, проводимых в наших научных и высших учебных заведениях, доступны для использования нашей системой гражданской обороны.

На Кубе были проведены научные исследования в целях изучения опасности стихийных опасностей, в том числе засух и наводнений.

В восточной части нашей страны мы приступили к осуществлению проекта более рационального управления водными бассейнами. Нами установлено оборудование для наблюдения за количеством осадков и уровнем воды в реках и водоемах. Эти данные позволят нам прогнозировать потенциальные наводнения и оценивать состояние водоемов в целях определения угроз для населения, проживающего в низовьях рек, и в случае повышения уровня воды выше установленной отметки эвакуировать население.

Несмотря на все эти усилия, природа заявляет о себе в полную силу вследствие изменений, происходящих по всему миру. За последние пять лет Куба пострадала от многочисленных разрушительных метеорологических явлений, причинивших огромный ущерб нашей экономике. В будущем мы намерены уделять особое внимание программам моделирования цунами и изменения климата. Кроме того, наша страна планирует создать по всей стране центры, занимающиеся вопросами уменьшения опасности бедствий, а также увеличить количество постов раннего предупреждения в наиболее уязвимых общинах как за счет собственных усилий, так и благодаря международной поддержке.

Система Организации Объединенных Наций и международное сообщество несут главную ответственность перед развивающимися странами за оказание нам помощи в деле наращивания нашего потенциала в реагировании на стихийные бедствия. Наиболее прямой путь к этому состоит в том, чтобы

развитые страны выполнили свои обязательства в контексте предоставления официальной помощи в целях развития.

Важно и впредь заниматься укреплением людского потенциала и развитием возможностей организаций, непосредственно занимающихся оказанием гуманитарной помощи на местах. Среди прочего, важно обеспечивать более широкий доступ этих организаций к новым технологиям, финансовым ресурсам и необходимым научным знаниям. Куба считает необходимым продолжать процесс наращивания потенциала и укрепления руководящей роли международной системы оказания чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий в качестве органа, координирующего международные усилия в этой области.

Что касается вклада Кубы в международные гуманитарные усилия, то мы подчеркиваем, что в состав Группы Организации Объединенных Наций по оценке стихийных бедствий и координации входит кубинский эксперт. Мы также активно участвовали в работе третьей сессии Глобальной платформы по уменьшению опасности бедствий, проведенной в мае 2011 года в Женеве.

Куба заявляет о своей готовности продолжать на основе солидарности оказывать бескорыстную поддержку нуждающимся в помощи странам, пострадавшим в результате стихийных бедствий. Примером такой помощи является работа по линии Международного контингента врачей, специализирующихся на ситуациях, связанных со стихийными бедствиями и серьезными эпидемиями, имени Генри Рива. Эта организация активно работает повсеместно в зонах бедствий и создала комплексные полевые госпитали, способные оказывать всю необходимую помощь пострадавшему населению.

Что касается мероприятий по уменьшению опасности бедствий, то наша страна заключила соглашения о сотрудничестве с целым рядом стран. Мы работаем совместно с братскими странами Латинской Америки и Карибского бассейна. Куба будет и впредь энергично оказывать гуманитарную помощь всем, кто в ней нуждается, повсюду в мире, руководствуясь этическими и принципиальными соображениями. Мы отвергаем любые попытки манипулировать этими вопросами во имя политических или корыстных целей.

**Г-н Ямадзак** (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы воздать должное заместителю Генерального секретаря Валери Амос за ее руководящую роль в укреплении координации чрезвычайной гуманитарной помощи. Позвольте мне также дать высокую оценку усилиям в этой области гуманитарных учреждений, включая Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ).

В этом году исполняется двадцать лет с момента принятия резолюции 46/182. Мы полностью поддерживаем постоянное совершенствование созданной Организацией Объединенных Наций системы гуманитарной помощи. Этот год стал годом тяжелейшего испытания, выпавшего на долю Японии. В марте в Японии имели место беспрецедентное землетрясение и цунами, в результате которых около 20 000 человек погибли или пропали без вести, а многочисленные переселенцы до сих пор не могут вернуться в свои дома и по-прежнему сталкиваются с трудностями в своей повседневной жизни.

От имени нашего правительства и народа Японии я выражаю искреннюю признательность за дружбу и солидарность, которые были проявлены людьми со всего мира, а также за руку помощи, протянутую нам после этого стихийного бедствия. Я благодарю также за помощь, предоставленную Организацией Объединенных Наций, включая УКГВ, международными организациями и многочисленными государствами-членами. Мы намерены активизировать наши усилия по восстановлению и реконструкции.

Этот год был отмечен многочисленными гуманитарными кризисами, вызванными конфликтами и стихийными бедствиями. Япония незамедлительно оказывала чрезвычайную помощь в целях преодоления таких серьезных кризисов, как ситуации в Ливии, Пакистане, на Африканском Роге, в Таиланде и Турции. Сегодня я приветствую предстоящее принятие целого ряда проектов резолюций по вопросам укрепления координации чрезвычайной гуманитарной помощи. На основе этих резолюций Япония и впредь будет прилагать усилия в целях содействия повышению эффективности оказываемой нами чрезвычайной помощи.

Япония хотела бы вновь подтвердить важность соблюдения международного гуманитарного права и таких гуманитарных принципов, как гуманность,

нейтралитет, беспристрастность и независимость. Япония продолжала и продолжает свои активные усилия, направленные на распространение понимания и применения международного гуманитарного права. Примером этого является проведенная в Киото в ноябре международная конференция, которая была организована совместно правительством Японии и Международным комитетом Красного Креста. На этой конференции мы провели предметную дискуссию с представителями азиатских стран по актуальным задачам в области выполнения принятых в 1977 году дополнительных протоколов к четырем Женевским конвенциям 1949 года. Мы намерены активно участвовать в обсуждении вопроса об укреплении юридической защиты жертв вооруженных конфликтов.

Япония признает важную роль опытных руководителей высокого уровня в укреплении координации гуманитарной помощи. Это важно для обеспечения подготовки кадров, способных брать на себя ведущую роль и руководить реагированием на ситуацию на местах. В этой связи мы приветствуем предпринимаемые организациями Организации Объединенных Наций усилия, направленные на то, чтобы играть ведущую роль, как это было продемонстрировано, когда Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев создало систему реестров сотрудников старшего звена. В контексте реагирования на стихийные бедствия мы хотели бы отметить, что главная ответственность за реагирование лежит на самих потерпевших государствах. Их ответственность следует уважать. Мы также отмечаем, что необходимо укреплять сотрудничество с национальными правительствами пострадавших государств, а также со структурами на местах.

Наше правительство хотело бы подчеркнуть важность плавного перехода от гуманитарной помощи к помощи в целях развития в соответствии с концепцией безопасности человека. Важно оперативно разрабатывать стратегии и проекты, направленные на будущее восстановление и развитие, при одновременном осуществлении мер в рамках чрезвычайной помощи, с тем чтобы пострадавшие люди могли как можно скорее встать на ноги. Важно также привлекать к этим усилиям местное население и укреплять его потенциал.

Япония приветствует широкое признание большого значения степени готовности к стихий-



ным бедствиям. Мы также приветствуем недавние усилия со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций в деле укрепления готовности к стихийным бедствиям.

Я хотел бы напомнить, что во время Великого восточнояпонского землетрясения удалось спасти много людей благодаря извлеченным из прошлого опыту урокам, подготовке к противодействию стихийным бедствиям и просветительской работе в этом направлении. Было доказано, что улучшение нашей собственной практики является весьма эффективным способом смягчения ущерба без крупных финансовых инвестиций. Япония намерена организовать международную конференцию высокого уровня в пострадавшем от стихийных бедствий регионе в Японии в 2012 году, чтобы обменяться опытом, приобретенным странами-участниками в результате недавних крупномасштабных стихийных бедствий. Мы надеемся, что это мероприятие позволит активизировать международное сотрудничество. В развитие итогов этой конференции Япония хотела бы призвать провести в Японии в 2015 году третью Всемирную конференцию по уменьшению опасности стихийных бедствий. Такая конференция внесла бы вклад в создание общества с мощным потенциалом противодействия стихийным бедствиям.

Япония рада тому, что не только традиционные доноры, но и новые доноры и неправительственные организации принимают все более активное участие в гуманитарном реагировании. С другой стороны, это означает, что значение координации гуманитарной помощи усиливается. Мы отмечаем важную роль, которую УКГВ может играть в поддержании высокого уровня качества и транспарентности оказываемой помощи, в том числе путем содействия пониманию гуманитарных принципов.

Япония хотела бы подтвердить важность сотрудничества с региональными организациями, включая Африканский союз и Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии. Япония высоко оценивает инициативу соответствующих региональных организаций в ответ на кризисные ситуации в районе Африканского Рога. Мы ожидаем дальнейшего сотрудничества между УКГВ и региональными и субрегиональными организациями. Кроме того, мы высоко оцениваем усилия УКГВ по расширению участия частного сектора в оказании гуманитарной помощи. Мы считаем, что мы могли бы активизировать сотрудничество с частным сектором, чей опыт

можно было бы использовать в таких областях, как материально-техническое обеспечение, транспорт и телекоммуникации. Важно накапливать передовой опыт в этой области и обмениваться им.

Мир является свидетелем крупномасштабных стихийных бедствий, в том числе в районе Африканского Рога. Мы также сталкиваемся с различными проблемами в области оказания чрезвычайной помощи в нестабильных регионах. В этих обстоятельствах Япония хотела бы выразить искреннюю признательность гуманитарным организациям и их сотрудникам, которые в сложных условиях неустанно трудятся в целях эффективного оказания чрезвычайной помощи.

**Г-н аль-Джарман** (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): В последние два года международное сообщество было свидетелем существенного роста частоты разрушительных стихийных бедствий, которые сопутствовали продолжающимся и вновь возникающим конфликтам. В совокупности это привело к удвоению числа перемещенных лиц и людей, нуждающихся в срочной и долговременной гуманитарной помощи. Несмотря на солидарность, проявляемую международным сообществом в деле оперативного реагирования на стихийные бедствия, проблемы, с которыми сталкиваются международные гуманитарные усилия, остаются значительными и многочисленными и требуют дальнейшего наращивания сил, ресурсов и международного сотрудничества.

В этой связи мы высоко оцениваем важную партнерскую роль, которую играет Организация Объединенных Наций в финансировании и координации международной гуманитарной деятельности по безотлагательному гуманитарному реагированию на положение в пострадавших развивающихся странах, у которых нет национального потенциала для эффективного преодоления чрезвычайных ситуаций.

Объединенные Арабские Эмираты считают, что существует тесная взаимосвязь между созданием национального потенциала стран и предоставлением необходимых ресурсов для устойчивого развития в этих странах. Поэтому мы придаем приоритетное значение внесению значительного вклада в международное партнерство в целях развития, а также предоставлению чрезвычайной гуманитарной помощи непосредственно странам, пострадавшим

от стихийных бедствий, изменения климата и вооруженных конфликтов.

Объединенные Арабские Эмираты вносят свой вклад в эту работу по целому ряду каналов, включая прямые двусторонние взносы, финансирование долгосрочной гуманитарной деятельности и деятельности в области развития и проектов, осуществляемых Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, а также глобальные гуманитарные инициативы и инициативы в области развития, осуществляемые в партнерстве с различными органами Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами. Объединенные Арабские Эмираты привержены соблюдению принципов нейтралитета, гуманности и недискриминации при оказании гуманитарной помощи.

В 2010 году Объединенные Арабские Эмираты предоставили 0,33 процента своего валового национального дохода на нужды официальной помощи в целях развития, заняв четырнадцатое место по объему помощи в мире с учетом нашего валового внутреннего производства. Из общей суммы нашей официальной помощи в целях развития 14,3 процента было направлено на гуманитарную помощь в целях развития пострадавшим странам. Общий объем помощи, обещанной правительством Объединенных Арабских Эмиратов и другими гуманитарными учреждениями и организациями в области развития в нашей стране в период с 2010 года по 2011 год, оценивается в 2 млрд. долл. США; это субсидии и займы на цели осуществления проектов и программ в гуманитарной области и в области развития во всем мире. Эти взносы позволили профинансировать широкий круг проектов, включая предоставление продовольствия и жилья для перемещенных лиц, рытье колодцев, содействие урегулированию конфликтов и строительство плотин, автомобильных дорог, школ и больниц.

Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты являются членом и крупным донором ряда международных партнерских проектов в плане долгосрочной помощи в целях развития пострадавшим от стихийных бедствий странам, таких как Группа друзей Йемена, Группа друзей демократического Пакистана и Контактная группа по борьбе с пиратства у побережья Сомали, а также вкладчиком в международные усилия по восстановлению Афганистана.

Палестинский народ по-прежнему страдает от тяжелых экономических и гуманитарных условий, особенно в секторе Газа, который находится в блокаде, введенной израильскими оккупационными силами и продолжающейся уже четыре года. В этой связи мы призываем международное сообщество настоять на том, чтобы Израиль, оккупирующая держава, отменил свою блокаду сектора Газа, немедленно открыл все пункты пересечения границы в целях облегчения доставки гуманитарной помощи населению, положил конец своей оккупации арабских территорий и возобновил мирные переговоры в соответствии с международными резолюциями по этой теме и Арабской мирной инициативой. Мы также настоятельно призываем страны-доноры продолжать оказывать помощь палестинскому народу и правительству в ожидании окончания израильской оккупации их земли и создания независимого государства.

Объединенные Арабские Эмираты полны решимости и впредь оказывать гуманитарную помощь и помощь в целях развития палестинцам и Палестинской администрации вплоть до освобождения их территории от израильской оккупации. Объединенные Арабские Эмираты вносят один из самых крупных вкладов в чрезвычайную гуманитарную помощь и проекты развития, а также непосредственно в бюджет Палестинской администрации. Наш вклад только в 2010 году составил 98,6 млн. долл. США; эти средства были предназначены для поддержки палестинского правительства и его проектов в области развития.

Мы подтверждаем нашу готовность поддерживать Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и подчеркиваем важность его роли в оказании помощи палестинцам на оккупированных территориях. Мы требуем свободного доступа для сотрудников БАПОР и возможности для них оказывать помощь палестинским беженцам во всех областях деятельности БАПОР. Кроме того, мы подчеркиваем необходимость предоставления БАПОР достаточной финансовой поддержки, с тем чтобы оно могло продолжать свою гуманитарную помощь и деятельность в области развития в регионе.

**Г-н Мадонсела** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад

на тему укрепления координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организации Объединенных Наций (A/66/345).

Наша делегация признает успехи Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) в содействии укреплению координации гуманитарной помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций под руководством заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи Валери Амос. Мы также с удовлетворением отмечаем, что система Организации Объединенных Наций усиливает свою поддержку, оказываемую ею правительствам и региональным организациям в улучшении состояния их готовности и в укреплении их устойчивости. Особого одобрения заслуживает поддержка, оказываемая секретариату Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Хотел бы также выразить глубокую признательность базирующемуся в Йоханнесбурге региональному отделению УКГВ за его регулярную поддержку.

Южная Африка с большим воодушевлением отмечает, что финансовые средства, предоставляемые Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации, способствуют спасению многих жизней. Мы пользуемся случаем, чтобы призвать сообщество доноров и впредь оказывать ему свою поддержку в целях обеспечения того, чтобы реальное реагирование Фонда на чрезвычайные гуманитарные ситуации было своевременным и предсказуемым. Считаем, что оценка работы Фонда за последние пять лет дала важную информацию об извлеченных уроках и предоставила Фонду возможность улучшить выполнение им своего мандата. Мы также отмечаем, что тематический подход представляет собой позитивный способ обеспечения эффективного реагирования на многочисленные переживаемые сегодня в мире чрезвычайные гуманитарные ситуации. Мы выступаем за дальнейшую реформу этой системы в целях обеспечения своевременного реагирования.

Все более частые, сложные и масштабные в последние годы стихийные бедствия приводят к трагической гибели огромного числа людей. Мы глубоко обеспокоены тем, что такие стихийные бедствия, зачастую вызванные непрекращающимся изменением климата, имеют долгосрочные негатив-

ные социально-экономические последствия и приводят к повсеместному ухудшению состояния окружающей среды, что отрицательно сказывается на многих развивающихся странах. Такие чрезвычайные гуманитарные ситуации подрывают процесс развития многих бедных наций. В этом контексте мы напоминаем Ассамблее о том, что приоритетное внимание необходимо уделять тяжелому положению беднейших и наиболее уязвимых групп населения, таких как женщины, девочки, дети и инвалиды, которые по-прежнему страдают в наибольшей мере.

Такие чрезвычайные гуманитарные ситуации требуют от международного сообщества скоординированных усилий, поскольку, как мы считаем, сегодня в мире нет такой страны, которая была бы способна в одиночку эффективно справляться с масштабными гуманитарными бедствиями, по-прежнему создаваемых такими чрезвычайными ситуациями. В этой связи наша делегация подтверждает обязательство Южной Африки способствовать эффективному функционированию гуманитарной системы. Под этим, среди прочего, подразумевается содействие партнерским отношениям с региональными организациями, а также совершенствование оценки ситуаций на основе имеющихся потребностей.

Крайне необходимой считаем также мобилизацию достаточных, предсказуемых, своевременно предоставляемых и гибких ресурсов. Одновременно мы хотели бы, пользуясь случаем, вновь призвать всех заинтересованные стороны и всех участников этой деятельности к соблюдению основополагающих гуманитарных принципов нейтралитета, гуманности, беспристрастности и независимости, которые должны оставаться основой любого реагирования на переживаемые человечеством чрезвычайные ситуации.

В результате засухи и голода район Африканского Рога переживает в настоящее время тяжелейший за последние 60 лет гуманитарный кризис. Мы выражаем международному сообществу признательность за его деятельность по реагированию на этот кризис и настоятельно призываем его и впредь сотрудничать со странами этого района в оказании гуманитарной помощи пострадавшим.

Что касается уменьшения опасности бедствий, то мы настоятельно призываем международное со-

общество оказывать развивающимся странам поддержку и укреплять их национальные возможности в плане борьбы с бедствиями и уменьшения их последствий, а также повышать их готовность к эффективному реагированию на возникающие чрезвычайные гуманитарные ситуации. Крайне важным руководством к действию в этом отношении в качестве согласованной государствами-членами международной стратегии остается Хиогская рамочная программа действий. Считаем, что первостепенное значение в этом плане сохраняют передача развивающимся странам технологий для оказания чрезвычайной помощи в случае бедствий и снижения их опасности и предоставление им специальных знаний.

Наша делегация по-прежнему испытывает глубочайшее беспокойство по поводу непрекращающихся преднамеренных угроз гуманитарному персоналу и гуманитарным объектам повсюду в мире и жестоких нападений на них. Убеждены, что гуманитарному персоналу должен предоставляться неограниченный доступ к уязвимым группам населения и тем, кто уже пострадал от чрезвычайных гуманитарных ситуаций. Одним из решающих факторов в создании таких благоприятных условий стало бы обеспечение охраны и безопасности занимающегося оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи персонала согласно принципам гуманитарного и международного права.

Наконец, мы считаем, что мы как гуманитарные субъекты способны улучшить нашу деятельность по оказанию гуманитарной помощи, повысив ее оперативность, предсказуемость и сделав ее более скоординированной, для того чтобы в конечном итоге облегчить страдания миллионов людей, затронутых такими чрезвычайными гуманитарными ситуациями повсюду на планете. Миллионы затронутых чрезвычайными гуманитарными ситуациями людей — это не просто цифры; это живые люди из плоти и крови. Мы настоятельно призываем не забывать о том, что те чрезвычайные гуманитарные ситуации, о которых мы ведем речь, могут запросто коснуться каждого из нас, сидящих сегодня в этом зале. Поэтому необходимо постоянно поддерживать и поощрять сотрудничество и солидарность между странами мира.

**Г-н Гербер** (Швейцария) (*говорит по-французски*): Швейцария благодарит Генерального секретаря за его прекрасные доклады об укреплении

координации оказываемой Организацией Объединенных Наций чрезвычайной гуманитарной помощи (A/66/81, A/66/332, A/66/339 и A/66/357). В частности, мы горячо приветствуем его выводы и рекомендации и хотели бы сосредоточиться на трех моментах.

Во-первых, Швейцария обеспокоена тем, что быстрый и беспрепятственный доступ к населению, пострадавшему от чрезвычайных гуманитарных ситуаций, во многих случаях до сих пор не гарантирован. Как подчеркивается Генеральным секретарем в пункте 71 доклада, содержащегося в документе A/66/81, препятствиями для оказания эффективной помощи, будь то в случаях стихийных бедствий или же в комплексных чрезвычайных ситуациях, остаются такие сдерживающие факторы, как бюрократические препоны и активные боевые действия и нападения на гуманитарный персонал, подобные тем, что совершаются в Абудже и Кандагаре.

Сегодня содействие быстрому и беспрепятственному гуманитарному доступу более чем когда-либо является абсолютным приоритетом в предоставлении гуманитарному персоналу возможности выполнять его задачи, спасать людей, облегчать их страдания и защищать человеческое достоинство в любых обстоятельствах. Поэтому рекомендации Генерального секретаря по этим пунктам представляются нам особенно важными. Мы поддерживаем адресованный государствам-членам призыв Генерального секретаря способствовать быстрому и беспрепятственному доступу гуманитарного персонала и предметов гуманитарного назначения к пострадавшим общинам.

Мы выражаем признательность Управлению Координатора чрезвычайной помощи и Управлению по координации гуманитарных вопросов за их деятельность по отстаиванию перед правительствами необходимости в предоставлении доступа к гуманитарной помощи. Также важно, чтобы в своей деятельности все гуманитарные учреждения строго соблюдали гуманитарные принципы. В этой связи мы отдаем должное Всемирной продовольственной программе, которая в следующем году планирует представить свою доктрину защиты.

Во-вторых, следует прилагать особые усилия для обеспечения подготовленности к реагированию на экологические чрезвычайные ситуации и уменьшения опасности бедствий. В докладе Генерального

секретаря (A/66/81) справедливо отмечается, что финансирование подготовки к экологическим чрезвычайным ситуациям зачастую носит несистематический и непоследовательный характер. И все же необходимость укрепления местного потенциала и потенциала правительств, на которые возложена обязанность решения этих проблем, признается повсеместно. Нам теперь следует концентрировать свое внимание не на реагировании на стихийные бедствия, а на их предотвращении. Обсуждения в ходе третьей сессии Глобальной платформы действий по уменьшению опасности бедствий и Всемирной конференции по вопросам восстановления, прошедшей в Женеве, продемонстрировали, что «теперь мы обладаем знаниями, средствами и готовностью, необходимыми для того, чтобы превратить уменьшение опасности бедствий в приоритетную задачу на национальном, местном и международном уровнях». Как показало недавно проведенное в Швейцарии исследование, инвестиционные расходы на уменьшение опасности бедствий в четыре-семь раз ниже расходов, связанных с реагированием на них.

Швейцария также полагает, что необходимо согласовывать краткосрочные усилия по восстановлению после чрезвычайных ситуаций с долгосрочными усилиями в области развития с целью обеспечения последовательного перехода от одного этапа к другому в случае кризиса. Именно поэтому наша страна заняла такой подход, основанный на объединении усилий всех соответствующих глобальных, национальных и региональных заинтересованных сторон и на учете связи между климатическими изменениями, стихийными бедствиями и экологическими чрезвычайными ситуациями.

В-третьих, Швейцария в особенности поддерживает рекомендацию Генерального секретаря по укреплению механизмов координации гуманитарной деятельности и гуманитарного руководства в чрезвычайных ситуациях. Несмотря на успехи, достигнутые благодаря системе тематических групп - включая новую группу по обеспечению глобальной продовольственной безопасности, — мы не должны забывать о том, как много нам еще предстоит сделать. Особенно важно обеспечить более активное участие национальных и местных структур в управлении группами и в определении их обязанностей в этом отношении.

Требуется также укрепление сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями при таком групповом подходе. В этой связи следует отдать должное обязательствам Межучрежденческого постоянного комитета, направленным на повышение эффективности деятельности по координации на местах и содействие культуре взаимной ответственности в отношениях между учреждениями на местах с целью достижения совместных результатов.

Швейцария хотела бы также особо отметить важность более активного участия пострадавшего населения в планировании гуманитарного реагирования, начиная с определения потребностей, а также предоставления людям возможности высказывать свое мнение о предоставляемых услугах.

**Г-н дус Сантус** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Бразилия поддерживает заявление, сделанное представителем Аргентины от имени Группы 77 и Китая, и хотела бы добавить следующие замечания в своем национальном качестве.

Бразилия приветствует доклад Генерального секретаря под названием «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций» (A/66/81) и «Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от оказания чрезвычайной помощи до развития» (A/66/339). В частности, мы приветствуем особое внимание, уделяемое гуманитарному финансированию и подготовленности, — областям, в которых Организации Объединенных Наций и ее государствам-членам еще необходимо поработать.

Главную роль в уменьшении воздействия чрезвычайных ситуаций и повышения способности государств справляться с ними на своей территории играет повышение уровня подготовленности и жизнеспособности наших обществ. Более высокий уровень подготовленности в идеале сократил бы потребность в международной гуманитарной помощи. Тем не менее в этом отношении международное сообщество все равно должно играть важную роль, поддерживая национальные усилия по повышению уровня подготовленности государственных и местных органов и гражданского общества. Международные организации, такие как Глобальный фонд Всемирного банка по уменьшению опасности бед-

ствий и восстановлению, Международная стратегия уменьшения опасности бедствий Организации Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, а также Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), должны укреплять свое сотрудничество во избежание пробелов и дублирования. Донорам и международным организациям необходимо добиваться прогресса в области упорядочения финансирования национальных усилий по подготовке с целью обеспечения достаточного уровня ресурсов во избежание нехватки финансирования.

Если говорить о финансировании, то мы с тревогой отмечаем возможные последствия, которые финансово-экономический кризис может иметь для деятельности Организации Объединенных Наций по предоставлению гуманитарной помощи. Мы призываем страны-доноры сохранить и увеличить объемы финансовой поддержки с целью обеспечения непрерывного предоставления помощи.

Со своей стороны Бразилия как развивающаяся страна делает все от нее зависящее. За последние несколько лет мы значительно увеличили объемы наших взносов как деньгами, так и натурой. В июне этого года Конгресс Бразилии принял законодательные акты, дающие правительству полномочия на выделение более 700 000 тонн продовольствия странам, которые сталкиваются с чрезвычайными ситуациями. Мы также последовательно увеличивали наши взносы в Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации и планируем делать это и впредь.

По мнению Бразилии, чрезвычайно важно обеспечить отношения, характеризующиеся взаимной поддержкой, между областями гуманитарного сотрудничества и устойчивого развития. Вы настоящий момент уже осуществляется несколько инициатив, отражающих такой подход, такие как закупки продовольственной помощи на местном уровне и программы оплаты работы наличными. Тем не менее в данной области необходимо сделать еще больше. Организация Объединенных Наций должна включать восстановление на раннем этапе во все свои гуманитарные действия, в том числе путем разработки соответствующих инструментов. Примером полезной практики, которую можно было бы применять и в области восстановления на раннем этапе, служит «гендерный показатель».

Бразилия хотела бы особо подчеркнуть роль образования в области гуманитарного сотрудничества. Образование представляет собой мощный инструмент предотвращения стихийных бедствий и реагирования на них, одновременно предлагая широкий круг других социально-экономических преимуществ. Поэтому Бразилия поддерживает гуманитарные усилия, способствующие осуществлению права на образование, такие как предоставление питания в школах и учебных материалов, а также создание школьной инфраструктуры.

На таком подходе строится наше гуманитарное сотрудничество с Гаити. Оно основано на понимании того, что устойчивое восстановление после стихийного бедствия возможно лишь в том случае, если наряду с предоставлением чрезвычайной помощи мы будем поддерживать экономическую деятельность, заниматься созданием рабочих мест и обеспечением населения доходами. Бразилия по-прежнему готова поддерживать Гаити в решении оставшихся гуманитарных проблем и содействовать ее долгосрочному устойчивому развитию. Мы также призываем всех партнеров продолжать соблюдение своих обязательств в области развития Гаити.

Сложные чрезвычайные ситуации, включая вооруженные конфликты, остаются одной из основных причин страданий, перемещения и гибели людей. Мы подчеркиваем необходимость обеспечения безопасного, беспрепятственного и своевременного доступа к пострадавшему населению в плане оказания спасительной помощи. Мы подчеркиваем важность неукоснительного соблюдения всеми соответствующими сторонами гуманитарных принципов гуманизма, нейтральности, беспристрастности и независимости. Кроме того, государства-члены должны выполнять свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право и нормы в области прав человека.

Наконец, мы считаем, что укрепление партнерских отношений между всеми государствами-членами и гуманитарными субъектами позволит усилить ответственность и будет способствовать повышению эффективности гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций. В этой связи УКГВ и Межучрежденческий постоянный комитет призваны расширять диалог и сотрудничество с развивающимися странами, с тем чтобы использовать их опыт в деле реагирования на чрезвычайные ситуации. Кроме того, развивающиеся

ся страны должны принимать участие в соответствующих политических обсуждениях по вопросам гуманитарной помощи. Мы приветствуем шаги, предпринимаемые УКГВ и Комитетом в этом направлении, и призываем их к дальнейшему укреплению таких усилий, с тем чтобы гуманитарная помощь, предоставляемая Организацией Объединенных Наций, опиралась на политическую поддержку со стороны всех ее членов.

**Г-н Ван Минь** (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, представленный по данному пункту повестки дня (A/66/345).

Китай поддерживает заявление, сделанное представителем Аргентины от имени Группы 77 и Китая.

В последние годы в связи с глобальными проблемами, такими как экономический, продовольственный и энергетический кризисы и последствия изменения климата, которые усугубляются частыми стихийными бедствиями и региональными конфликтами, глобальная гуманитарная ситуация становится все более непростой. В результате продовольственного кризиса в регионе Африканского Рога уже пострадало более 13 миллионов человек, несколько миллионов были перемещены и многие люди находятся на краю гибели. Некоторые районы в Сомали охвачены голодом; на сегодняшний день это самый серьезный в мире гуманитарный кризис. В совокупности все эти проблемы серьезно подрывают усилия по глобальной координации гуманитарной деятельности и возможности в плане реагирования. Каков же наиболее эффективный способ укрепления международной координации и сотрудничества в гуманитарной сфере в целях оказания пострадавшим странам помощи в наращивании их возможностей по переходу от этапа оказания помощи в случае стихийных бедствий к этапу развития при одновременном обеспечении устойчивого роста гуманитарных ресурсов? Это самые серьезные задачи, которые необходимо решать в международной гуманитарной деятельности. В этой связи я хотел бы высказать следующие соображения.

Во-первых, мы и впредь должны придерживаться руководящих принципов гуманитарной помощи, установленных резолюцией 46/182. В 2011 году исполняется 20 лет со времени принятия этой резолюции, которая имеет принципиальное

значение для гуманитарных усилий международного сообщества. Эта резолюция является эпохальным документом, в котором определены основные рамки и руководящие принципы осуществления Организацией Объединенных Наций деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи. Она является эффективным инструментом для оказания гуманитарной помощи и служит основой для укрепления международного сотрудничества и взаимного доверия.

Стороны, участвующие в оказании гуманитарной помощи, призваны придерживаться принципов гуманности, нейтральности и беспристрастности, уважения суверенитета, территориальной целостности и национального единства пострадавших стран, соблюдать нормы международного гуманитарного права и законы стран-получателей помощи, а также уважать местные обычаи и традиции. Только в этом случае гуманитарная помощь будет успешной, причем она должна оказываться с согласия правительств пострадавших стран и пользоваться доверием и поддержкой пострадавшего населения.

Во-вторых, мы должны эффективно укреплять потенциал пострадавших стран. В настоящее время недостаточный потенциал и отсутствие поддержки в деле его наращивания мешают пострадавшим странам эффективно урегулировать гуманитарные кризисы. В этой связи пострадавшие страны остро нуждаются именно в расширении возможностей по реагированию на чрезвычайные ситуации и в наращивании потенциала. Как гласит старая китайская поговорка, лучше научить человека ловить рыбу, чем просто дать ему рыбу. Китай призывает международное сообщество сосредоточить внимание на наращивании потенциала пострадавших стран в своих усилиях по оказанию гуманитарной помощи.

Китай также считает, что укрепление потенциала должно включать в себя два аспекта: первый — это предотвращение стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним и создание потенциала реагирования; второй — это формирование потенциала скорейшего восстановления и долгосрочного развития. Международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций, должно акцентировать и поощрять сотрудничество с пострадавшими странами в этих областях, координировать свои усилия с потребностями правительств и народов пострадавших стран и оказывать пострадавшим странам техническую, финансовую и

другую поддержку, с тем чтобы они могли устранить как симптомы, так и первопричины кризиса.

В-третьих, мы должны совершенствовать рабочий механизм гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций. В последние годы гуманитарные потребности во всем мире постоянно увеличиваются. Все больше и больше стран, международных организаций, представителей частного сектора и неправительственных организаций (НПО) принимают активное участие в оказании международной гуманитарной помощи. Китай считает, что перед лицом серьезных бедствий гуманитарные организации призваны укреплять координацию и взаимное доверие и объединять свои усилия в области планирования в целях обеспечения максимальной эффективности усилий по ликвидации последствий стихийных бедствий и распределению ресурсов.

Китай поддерживает Организацию Объединенных Наций в деле укрепления координации в этой области, установления партнерских связей с соответствующими странами, международными учреждениями и НПО и расширения сфер сотрудничества. За последний год Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), руководимое заместителем Генерального секретаря Амос, сыграло незаменимую роль в плане сбора средств и координации. Китай приветствует эти усилия и надеется, что гуманитарная система Организации Объединенных Наций и УКГВ будут и далее совершенствовать механизмы координации и каналы сбора средств, расширять контакты и сотрудничество с государствами-членами и играть более активную роль в международных гуманитарных начинаниях.

В-четвертых, Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) должен продолжать играть свою важную роль. Китай приветствует доклад о пятилетней оценке деятельности СЕРФ (A/66/357), в котором отмечается, что Фонд оказывает своевременную и эффективную помощь в случае различных стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций, играя важную роль в обеспечении рационального распределения и эффективного использования ресурсов и помогая улучшению доступа к гуманитарной помощи. Китай надеется, что СЕРФ, опираясь на свою первую независимую оценку, сумеет еще больше усовершенствовать свой управленческий механизм, оптимизировать использование средств и повысить свою транспарентность, с тем чтобы он не только играл свою уни-

кальную роль, но и превратился в визитную карточку реформы гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций.

Китай — это развивающаяся страна, которая подвержена стихийным бедствиям. Уменьшение опасности стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним и чрезвычайная помощь — это основные задачи, которые китайским органам управления на всех уровнях приходится решать ежегодно. Китайское правительство, сталкиваясь с огромными проблемами, возникающими на его собственной территории в результате стихийных бедствий, уделяет также большое внимание международному сотрудничеству в области гуманитарной помощи. В ответ на призывы правительств пострадавших стран и международного сообщества Китай делает все возможное и принимает активное участие в многосторонних усилиях по оказанию чрезвычайной помощи. Кроме того, китайское правительство совместно с УКГВ организовало практикум по вопросам партнерства в гуманитарной области для Азиатско-Тихоокеанского региона, который способствовал обмену мнениями, опытом и сотрудничеству между членами международного гуманитарного сообщества.

Наконец, китайское правительство будет и впредь содействовать реализации международных гуманитарных принципов и взаимодействовать, по мере своих возможностей, с международным сообществом, в деле оказания помощи пострадавшим странам в преодолении последствий стихийных бедствий и восстановлении жилья.

**Г-н Максимычев** (Российская Федерация): Стихийные бедствия последнего времени, техногенные катастрофы и вооруженные конфликты подтверждают востребованность гуманитарных услуг Организации Объединенных Наций.

Основой для повышения эффективности реагирования является укрепление гуманитарных потенциалов, в первую очередь на национальном и местном уровнях. Мы поддерживаем в связи с этим работу системы Организации Объединенных Наций по совершенствованию механизмов и инструментов стран в области уменьшения опасности бедствий, включая обеспечение готовности и развития систем раннего оповещения, чрезвычайного реагирования на стихийные бедствия и техногенные катастрофы и раннего восстановления и развития. Особого вни-



мания требует обеспечение должного взаимодействия гуманитарных структур Организации Объединенных Наций и ооновских агентств развития.

В России осуществляются комплексные меры по предупреждению чрезвычайных ситуаций и реагированию на них. В 2008 году в структуре министерства России по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий был создан Национальный центр управления в кризисных ситуациях. Мы выступаем за объединение таких центров в разных странах в единую глобальную сеть. Ее цель — оперативный обмен информацией о природных рисках и случившихся бедствиях для своевременного принятия мер национальными правительствами по предотвращению крупномасштабных катастроф, снижению уязвимости населения и смягчению последствий бедствий.

Россия продолжает придавать большое значение вопросам обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала Организации Объединенных Наций. В этом контексте важна активная просветительская работа среди местного населения для информирования его о целях и задачах гуманитарной миссии.

Фактором современных операций чрезвычайного реагирования Организации Объединенных Наций становится использование военных ресурсов, что оправдывается эффективностью их работы. Между тем, практика оказания гуманитарной помощи зарождалась как сугубо гражданская деятельность, и мы считаем совершенно необходимым сохранить ее гражданскую основу. Выступаем за использование военных ресурсов только в качестве крайней меры, продиктованной невозможностью решить стоящие перед соответствующей гуманитарной операцией задачи иными способами в отведенное время. Участие военных в таких операциях должно отвечать принципу независимости, а общая координация должна оставаться за гражданскими структурами и Организацией Объединенных Наций, в первую очередь Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ). Наша принципиальная позиция заключается в поддержке последовательного усиления и укрепления роли УКГВ как гаранта сохранения гражданского характера гуманитарной помощи, осуществляемой на основе руководящих принципов, зафиксированных в приложении

к основополагающей резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Россия выступает за финансовую устойчивость гуманитарного сектора Организации Объединенных Наций и активно способствует ей. В качестве главного финансового инструмента международной гуманитарной помощи рассматриваем процесс консолидированных призывов Организации Объединенных Наций. Одним из наиболее значимых результатов общих усилий по совершенствованию механизма гуманитарного реагирования является успешное функционирование Центрального фонда чрезвычайного реагирования. Положительно оцениваем деятельность Фонда, который подтвердил свою роль эффективного инструмента обеспечения предсказуемого, адекватного и своевременного финансирования международных гуманитарных операций.

Россия традиционно является активным участником международных гуманитарных усилий и продолжает наращивать свой вклад в этой области. В 2010–2011 годах наша страна оказала гуманитарную помощь и содействие как на двусторонней основе, так и в рамках срочных гуманитарных призывов Организации Объединенных Наций таким странам, как Гаити, Гвинея, Йемен, Кения, Киргизия, Кот-д'Ивуар, Ливия, Намибия, Пакистан, Сомали, Таджикистан, Узбекистан, Чад, Чили, Эфиопия, Япония, на общую сумму около 100 млн. долл. США. На помощь населению региона Африканского Рога, пострадавшему в результате засухи и голода, правительство Российской Федерации выделило 1 млн. долл. США по линии ЮНИСЕФ и 500 000 долл. США через Управление по координации гуманитарных вопросов.

**Г-жа Давидович** (Израиль) (*говорит по-английски*): Мы собрались здесь сегодня в конце года, изобиловавшего трагедиями. 2011 год принес нам цунами, землетрясения, засуху, голод, насилие и политическую нестабильность. Многие люди погибли. Миллионы людей пострадали. Эти кризисы имели разрушительные последствия для многих общин и стран во всем мире.

Тем не менее, в эти трагические моменты мы также видели, как проявлялись наилучшие человеческие качества. Среди хаоса многие люди проявляли беспримерное мужество. Страны демонстрировали свою солидарность. А международное со-

общество показало, что способно на решительные действия.

Мы можем извлечь ценные уроки из случившихся в этом году бедствий. Очень важно инвестировать в уменьшение опасности стихийных бедствий. Создание устойчивых обществ требует от нас готовности на всех уровнях. Чрезвычайно важна координация усилий на местном, национальном и международном уровнях.

Государство Израиль имеет давнюю традицию оказания гуманитарной помощи другим странам. И этот год не стал исключением. После землетрясения в Крайстчерч, Новая Зеландия, в феврале этого года Израиль направил в этот разрушенный землетрясением город предметы санитарии, водоочистное оборудование и средства для временного размещения людей. Месяц спустя, когда страшные землетрясение и цунами обрушились на Японию, Израиль направил в пострадавший порт этого региона группу медиков, специалистов по ведению поисково-спасательных работ и специалистов по связи. После случившегося в октябре землетрясения в Турции Израиль направил туда полевые госпитали и временные жилые помещения для перемещенных лиц, пострадавших в результате этого бедствия.

В ответ на страшную засуху в регионе Африканского Рога Израиль направил средства Всемирной продовольственной программы для содействия доставке продовольственных пайков для сомалийских беженцев в Кении. Мы также предоставили правительству Эфиопии средства для закупки произведенного на месте продовольствия в качестве помощи для находящихся в этой стране сомалийских беженцев.

При оказании гуманитарной помощи Израиль руководствуется всеобъемлющим подходом. Мы считаем, что в основе реагирования на бедствия должна быть готовность к ним. В течение десятилетий Израильское агентство по международному сотрудничеству в целях развития, известное под своей аббревиатурой, которое на иврите звучит как МАШАВ, организует по всему миру учебные курсы по вопросам оказания медицинской помощи в чрезвычайных ситуациях и в случаях стихийных бедствий. На этих курсах врачи, медсестры, вспомогательный медицинский персонал и администраторы учатся тому, как необходимо действовать в условиях наличия большого числа пострадавших.

МАШАВ обеспечивает теоретическую подготовку и проводит практические занятия для отработки действий на случай бедствий, наиболее вероятных для конкретных стран или регионов.

В последние несколько лет существенно активизировалось сотрудничество Израиля с Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), в частности с Группой Организации Объединенных Наций по оценке масштабов бедствия и координации деятельности (ЮНДАК). Израиль является членом ЮНДАК, и мы гордимся тем, что в резервный список группы по реагированию на чрезвычайные ситуации входят пять израильских специалистов. В следующем году наше сотрудничество будет продолжаться. ЮНДАК примет участие в наших ежегодных учениях по национальной безопасности, в ходе которых будут моделироваться действия на случай землетрясения и отрабатываться действия по координации международной помощи. Израиль планирует также организовать учебный курс в контексте Международной консультативной группы по вопросам поисково-спасательных операций для подготовки нашей региональной группы реагирования на чрезвычайные ситуации, что позволит обеспечить международную стандартизацию и полную координацию усилий в случае наличия большого числа пострадавших в результате бедствия.

Израиль признает, что координация является залогом обеспечения оптимального реагирования на бедствия. И поэтому координация действий по оказанию гуманитарной помощи по законным и признанным каналам имеет определяющее значение. Вместе с тем, по-прежнему не решена задача предотвращения использования некоторыми негосударственными структурами гуманитарной помощи в качестве инструмента конфликта и терроризма.

Мы по-прежнему привержены тому, чтобы взаимодействовать со всеми учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися этими вопросами.

Организация Объединенных Наций играет важную роль в координации гуманитарной помощи, обеспечивая ценные рамки для коллективных действий. Деятельность Организации Объединенных Наций в области реагирования на стихийные бедствия подчеркивает основополагающую истину: каждый человек обязан проявлять солидарность с дру-

гими людьми, оказавшимися перед лицом трагических стихийных бедствий. Землетрясения, ураганы и цунами не признают границ. Они угрожают всем нам. Страны, которые сегодня являются странами-донорами, завтра могут стать странами-реципиентами.

Об этом четко свидетельствует опыт Израиля. Всего год тому назад страны нашего региона и всего мира пришли к нам на помощь после сильных лесных пожаров в районе горы Кармель. Пользуясь возможностью, я хотела бы вновь поблагодарить всех, кто проявил солидарность с нашей страной в тот трудный час.

Позвольте мне почтить память всех тех работников гуманитарных организаций и сотрудников Организации Объединенных Наций, которые отдали самое дорогое в стремлении подарить надежду людям, оказавшимся в тяжелейших ситуациях. Пусть их сострадание, самоотверженность и доброта всегда вдохновляют нас.

В заключение позвольте сказать, что я вынуждена ответить на ряд необоснованных обвинений в адрес Израиля, с которыми выступили сегодня некоторые делегации. Эти циничные нападки не имеют никакого отношения к данным обсуждениям и подрывают их профессиональную направленность. Жаль, что некоторые делегации по-прежнему больше заботятся о том, чтобы заработать дешевые политические очки в этом зале, чем о важной проблеме гуманитарной помощи.

**Г-н Рицинский** (Канада) (*говорит по-английски*): События 2011 года вновь подчеркнули важность своевременных и эффективных гуманитарных действий. На глобальном уровне потребность в гуманитарной помощи продолжает нарастать тревожными темпами. Затяжные чрезвычайные ситуации в таких странах, как Судан, Сомали, Демократическая Республика Конго и Афганистан, а также недавние стихийные бедствия, включая землетрясение в Турции, наводнения в Пакистане и в Центральной Америке, свидетельствуют о сохраняющейся необходимости в совершенствовании координации гуманитарных действий. То, как развиваются гуманитарные ситуации в Ливии, Йемене, Кот-д'Ивуаре и Сирии, также говорит о важности удовлетворения потребностей населения, страдающего от насилия и вооруженных конфликтов, в защите и его гуманитарных потребностей.

Такие основные тенденции, как значительный рост населения, стремительная урбанизация, усиление вынужденной миграции, в том числе в результате религиозного преследования, а также недостаточное внимание к вопросам уменьшения рисков, связанных со стихийными бедствиями, и к мерам по обеспечению готовности в некоторых наиболее уязвимых странах мира, скорее всего, приведет к еще большей уязвимости людей и, следовательно, к усилению давления на международную гуманитарную систему в плане реагирования. Кроме того, увеличение числа действующих лиц в гуманитарной сфере, некоторые из которых имеют ограниченный опыт, наряду с усиливающимися ограничениями в гуманитарной области в таких сложных ситуациях, как Сомали и Судан, а также растущие риски для безопасности гуманитарных работников еще более усложняют задачу удовлетворения гуманитарных потребностей.

(*говорит по-французски*)

В этих все более сложных условиях как никогда важна роль стратегического руководства. Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) Организации Объединенных Наций призвано играть центральную роль в обеспечении такого руководства. Тем не менее, мы рассчитываем на то, что все участники процесса оказания гуманитарной помощи — как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами — будут работать в тесном взаимодействии друг с другом, обмениваться информацией и добиваться того, чтобы созданные механизмы координации эффективно работали в случае возникновения стихийных бедствий. В этом плане УКГВ может и впредь полагаться на решительную поддержку со стороны Канады в усилиях, направленных на конкретные и предметные действия по совершенствованию координации в гуманитарной сфере и по достижению ощутимых результатов для тех, кто остро нуждается в помощи.

Канада приветствует инициативу Межучрежденческого постоянного комитета, которая направлена на то, чтобы акцентировать внимание на достижении поддающихся количественной оценке результатов в вопросах руководства, координации, подотчетности, готовности и информационно-пропагандистской работы. Мы призываем этот Комитет и впредь прилагать усилия по оперативному распространению информации о дискуссиях, посвященных решению гуманитарных проблем. На

наш взгляд, повышение прозрачности в ходе принятия решений и распространение информации позволят укрепить координацию действий гуманитарных организаций и государств-членов, а также обеспечить прозрачность и подотчетность в рамках системы Организации Объединенных Наций.

*(говорит по-английски)*

Канада решительно поддерживает систему координации деятельности по тематическим блокам вопросов и рассматривает ее как важный инструмент улучшения координации и обеспечения своевременного и эффективного гуманитарного реагирования. Однако для укрепления этой системы необходимы дальнейшие усилия. Поэтому мы призываем руководителей работы по тематическим блокам вопросов теснее взаимодействовать с местными и национальными механизмами координации во избежание дублирования усилий и в интересах того, чтобы международные гуманитарные действия отвечали потребностям пострадавшего населения. Кроме того, мы призываем учреждение Организации Объединенных Наций найти путь согласования единого подхода к анализу гуманитарной деятельности, включая единую оценку общих потребностей. Наши гуманитарные действия должны базироваться на четкой фактологической основе; в противном случае существует опасность ослабления их эффективности.

Для повышения организационной эффективности и потенциала международного сообщества в удовлетворении гуманитарных потребностей очень важно также обеспечить более совершенное сотрудничество между учреждениями Организации Объединенных Наций и другими участниками процесса оказания гуманитарной помощи, включая правительства принимающих помощь стран и местные структуры, занимающиеся оказанием помощи, частный сектор, диаспору, научные круги и религиозные группы. Сети сотрудничества помогут улучшить обмен информацией, получить максимальную отдачу от извлеченных уроков и содействовать разработке более совершенных программ.

Успех наших усилий по координации деятельности в гуманитарной области целиком и полностью зависит от людей, которым поручено играть эту координирующую роль. Залогом нашего успеха является обеспечение того, чтобы координаторы-

резиденты и координаторы гуманитарной помощи имели доступ к соответствующей подготовке и к инструментам, которые необходимы им для руководства в деле решения гуманитарных проблем. УКГВ и руководители Межучрежденческого постоянного комитета должны продолжать свои усилия, направленные на укрепление роли, подотчетности, порядка отбора и повышения потенциала координаторов гуманитарной помощи и координаторов-резидентов.

Организация может рассчитывать на приверженность Канады сотрудничеству с УКГВ и другими гуманитарными партнерами в деле укрепления координации и способности международной гуманитарной системы реагировать на гуманитарные кризисы. Уязвимое население в различных странах мира вправе ожидать от нас приверженности стратегическому и прозрачному процессу принятия решений, основанному на объективных оценках, а также новаторских и хорошо скоординированных механизмов предоставления помощи. Я уверен, что сообща мы сумеем преодолеть предстоящие трудности и оказать жизненно важную помощь тем, кто в ней нуждается.

**Г-н Маклей** (Новая Зеландия) *(говорит по-английски)*: Новая Зеландия полностью привержена деятельности международной гуманитарной системы. Большие требования, предъявляемые к этой системе в последний год, касаются всех нас: правительств, Организации Объединенных Наций, Красного Креста и Красного Полумесяца, неправительственных организаций, гражданского общества и, разумеется, физических лиц. Некоторые, оказавшись в условиях бедствия, сразу же приходят на помощь другим и спасают тех, кто оказался в еще более опасном положении; другие, находясь вдали от точки бедствия, не жалеют средств для оказания помощи пострадавшим.

На протяжении 2011 года мир продолжал сталкиваться с нестабильными ценами на продовольствие и топливо, засухой и голодом в регионе Африканского Рога и другими менее значительными, но все же серьезными бедствиями, которые все имеют тяжкие последствия для стран и их населения. Сохраняется также немало затяжных кризисов, о которых часто забывают и преодоление которых по-прежнему требует международной гуманитарной поддержки. Подобно этому, острая проблема отсутствия продовольственной безопасности требует ме-

ждународных действий, что также свидетельствует о том, что реформы в области гуманитарной системы обеспечивают более скоординированные ответы, в особенности координация между гуманитарными субъектами, субъектами в области развития и национальными правительствами. Результатом должен быть более устойчивый процесс восстановления экономики пострадавших стран и их общин.

Новая Зеландия поддерживает руководящую и координирующую роль Организации Объединенных Наций в области международной гуманитарной деятельности на этапе как готовности, так и реагирования. Мы особенно поддерживаем ведущую роль Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и усилия учреждений системы Организации Объединенных Наций и других организаций в контексте двуединого подхода, который заключается как в урегулировании нынешнего гуманитарного продовольственного кризиса, так и в удовлетворении потребности в долгосрочной устойчивости, способствующей безопасности в плане продовольствия и питания. Новая Зеландия приветствовала возможность выполнять обязанности Председателя Группы поддержки доноров УКГВ в прошлом году. Мы были особенно рады провести у себя ежегодное заседание Группы поддержки доноров УКГВ высокого уровня в июне, которое принесло весьма ощутимые и полезные результаты для последующей деятельности УКГВ и сообщества доноров, и быть его Председателем.

События этого года вновь высветили озабоченности по поводу безопасности и защиты гуманитарного персонала, а также действий ряда группировок в районах конфликтов — действий, которые мешали населению получать — а порой даже лишь стремиться получить — гуманитарную помощь и препятствовали гуманитарному персоналу выполнять свои функции. Мы сожалеем по поводу отсутствия надлежащего соблюдения норм международного гуманитарного права и принципов, тем более что сотрудники должны сейчас действовать во все более сложных и трудных ситуациях.

Новая Зеландия также присоединяется к другим странам, осуждая действия вооруженных группировок, которые приводят к высылке гуманитарных организаций, запреты на деятельность гуманитарного персонала и целенаправленные действия против доставки гуманитарной помощи, создание помех и препятствий для ее оказания. Мы также

осуждаем все нападения, преследования, запугивания, убийства и похищения, которые совершаются в отношении международного и национального гуманитарного персонала и против других, кто оказался в кризисных ситуациях. Мы особенно решительно осуждаем такие акты, как убийства, изнасилования и сексуальные домогательства в отношении женщин и детей. Поэтому мы решительно поддерживаем работу Генерального секретаря и Департамента по вопросам охраны и безопасности, направленную на уменьшение такого риска, особенно инициативу «Давайте спасти жизнь вместе».

Новая Зеландия приветствует предпринимаемые в последнее время усилия по укреплению руководящей и координирующей роли Организации Объединенных Наций в гуманитарной области на страновом уровне. Мы призываем продолжить работу по учету аспектов восстановления на раннем этапе при разработке гуманитарных программ и добиваться, чтобы структуры по тематическим вопросам оперативно создавались и могли эффективно связываться с соответствующими сторонами, включая другие структуры, местные и международные неправительственные организации, национальные правительства и вооруженные силы. Однако по-прежнему крайне важно, чтобы международное сообщество наращивало свои усилия в срочном порядке в целях смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему. Малые островные государства Тихоокеанского и других регионов входят в число стран, наиболее уязвимых к этим последствиям и потенциальному воздействию стихийных бедствий, независимо от их причин. Международное сообщество должно больше инвестировать в процесс скорейшего восстановления для преодоления разрыва между гуманитарной деятельностью по спасению жизни людей и долгосрочным развитием.

Хотя многие государства-члены продолжают бороться с бюджетными ограничениями, растет также спрос на услуги международной гуманитарной системы. Наши избранные законодатели, налогоплательщики и национальные стороны ожидают повышения уровней подотчетности и эффективности от всех наших партнеров по развитию и большей отдачи от гуманитарной деятельности. Поэтому крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций и эти партнеры продолжали наращивать свои усилия по мониторингу и оценке оказания гуманитарной помощи, консультациям с пострадав-

шим населением и учету извлеченных уроков в практических программах. Крайне важно также, чтобы эта работа проводилась с учетом поддержки гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Новая Зеландия также продолжает поддерживать Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации для обеспечения быстрого, эффективного и справедливого реагирования на гуманитарные кризисы как крупных, так и малых масштабов. Мы неизменно стремимся как можно более широко откликаться на конкретные гуманитарные призывы. Всякий раз при оказании гуманитарной помощи нашей коллективной и индивидуальной целью должно быть предотвращение и облегчение человеческих страданий и защита наиболее уязвимых и находящихся в самых неблагоприятных условиях групп населения, где бы они ни проживали. Эта цель заслуживает нашей полной поддержки. И безусловно, она пользуется полной поддержкой Новой Зеландии.

**Г-жа Чаймонгкол (Таиланд)** (*говорит по-английски*): Прежде всего Таиланд хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его подробный и всеобъемлющий доклад, представленный по пункту 70 повестки дня, озаглавленному «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь» (A/66/345).

Моя делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Аргентины от имени Группы 77 и Китая.

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть солидарность Таиланда с жертвами стихийных бедствий во всем мире. Надо воздать должное их мужеству и стойкости перед лицом таких суровых вызовов. Мы хотели бы также, чтобы эти люди знали, что они не одиноки и что международное сообщество готово поддержать их в трудное время и помочь им справиться с такими вызовами.

Мы хотели бы также выразить признательность женщинам и мужчинам, работающим в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами в целях оказания гуманитарной и чрезвычайной помощи населению в пострадавших рай-

онах во всем мире. Безопасность жертв стихийных бедствий, а также их спасателей и тех, кто оказывает помощь, должна также иметь для нас первостепенное значение. В этой связи Таиланд полностью поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по наращиванию ее потенциала в области координации гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, особенно в рамках инициатив соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности своего персонала.

Как отмечено в докладе Генерального секретаря об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи (A/66/81), Организация Объединенных Наций отреагировала на более чем 30 чрезвычайных ситуаций по всему миру за отчетный период начиная с июня 2010 года и заканчивая маем 2011 года. Помимо освещения целого ряда тревожных тенденций, в докладе отмечается увеличение частотности и масштабов стихийных бедствий. В прошлом году в мире погибло намного больше людей и пострадали миллионы, в том числе наиболее уязвимые группы населения. Это тревожная тенденция, на которую мы должны отреагировать решительной приверженностью и действиями по наращиванию потенциала нашего реагирования самым эффективным и устойчивым образом.

С учетом увеличения частотности стихийных и антропогенных бедствий мы должны постоянно совершенствовать свой потенциал реагирования на региональном и глобальном, а также национальном уровнях.

Стихийные бедствия предотвратить невозможно, но вполне можно предотвратить гибель людей и потерю средств к существованию.

Недавнее наводнение в Таиланде, которое было самым сильным за последние несколько десятилетий, стало испытанием нашей способности выстоять и ликвидировать последствия наводнения. Во время этого кризиса наш народ был как никогда един в своем стремлении оказывать взаимопомощь. В этой связи позвольте мне выразить искреннюю признательность Таиланда нашим друзьям за проявления доброй воли и поддержки и за их помощь в трудное для нас время.

Одним из самых важных уроков, извлеченных Таиландом из нашего последнего кризиса, стал вывод о том, что сохраняется необходимость обмена

передовым опытом и оказания технической помощи. Надо также, чтобы на национальном, региональном и международном уровнях у нас всегда были необходимые инфраструктура и оборудование, и тогда в случае стихийного бедствия мы будем лучше подготовлены к нему, быстрее ликвидируем его последствия и быстрее проведем восстановительные работы.

На национальном уровне Таиланд постоянно придает большое значение созданию механизмов раннего предупреждения и подготовки к бедствиям и уделяет особое внимание наращиванию нашего потенциала и оказанию технической помощи местному населению для удовлетворения его конкретных нужд. Правительство Таиланда приняло несколько мер для достижения целей, поставленных в Хиогской рамочной программе действий, таких как создание Национального центра предупреждения о бедствиях и утверждение нашего стратегического национального плана снижения опасности бедствий на период 2010–2014 годов, нацеленного на оказание помощи пострадавшим в случае чрезвычайной ситуации. Мы также удвоили наши коллективные усилия по мобилизации ресурсов, имеющихся во всех отраслях экономики, на защиту пострадавших районов и людей, на улучшение их положения и его нормализацию. Наше правительство намерено принимать дополнительные меры с этой целью.

В рамках своих региональных усилий правительство Таиланда внесло в 2005 году 10 млн. долл. США на учреждение Регионального целевого фонда для преодоления последствий цунами, созданного после опустошительного цунами в Индийском океане, поразившего регион в 2004 году, для повышения готовности региона к таким бедствиям. В 2010 году сфера деятельности Фонда была расширена и теперь охватывает общую работу по подготовке к любым бедствиям и к последствиям изменения климата в регионе.

Сейчас, когда страны — члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) готовятся стать в 2015 году сообществом, их руководители твердо намерены активизировать региональное сотрудничество в целях ликвидации последствий стихийных бедствий на основе Соглашения АСЕАН о преодолении бедствий и ликвидации чрезвычайных ситуаций. Это соглашение предусматривает прежде всего повышение готовности к бедствиям, особенно создание системы раннего предупреждения и меха-

низма своевременного направления спасателей и помощи.

В рамках своих международных усилий Таиланд выделил в текущем году странам, пострадавшим от стихийных бедствий, финансовую помощь на общую сумму около 700 000 долл. США. Сюда входит помощь нашим ближайшим соседям, а также другим странам, расположенным в этом регионе и за его пределами. Через Всемирную продовольственную программу мы также выделили дополнительные финансовые средства на оказание помощи тем, кто пострадал от засухи на Африканском Роге. И в ответ на поступившие обращения мы направляли в пострадавшие районы группы медиков для оказания неотложной медицинской помощи.

Кроме того, в этом году мы снова внесли взнос в Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации. Мы также принимаем к сведению оценку пятилетней деятельности Фонда и предпринимаемые секретариатом Фонда инициативы по составлению ясного плана действий, нацеленного на повышение эффективности, подотчетности и транспарентности Фонда. Не только правительство, но и частный сектор и неправительственные организации Таиланда оказывают значительную помощь пострадавшим странам всего мира.

Мы должны также находить новые методы повышения готовности к бедствиям благодаря использованию новых технологий, чтобы необходимая техническая помощь поступала в пострадавшие страны и увеличивала их возможности. Нам следует также изучить возможности использования средств массовой информации и новых каналов коммуникации, чтобы укрепить наш потенциал раннего предупреждения и реагирования и обеспечить своевременное распространение информации.

В заключение я хотел бы еще раз заявить о твердом намерении правительства и народа Таиланда постоянно укреплять наш национальный потенциал реагирования на стихийные бедствия в нашем регионе и помогать пострадавшим странам, расположенным как в нашем регионе, так и за его пределами. Мы должны стремиться оказывать помощь пострадавшим странам для решения сложных проблем, создаваемых тяжелыми последствиями стихийных бедствий, но должны делать это таким образом, чтобы они могли обеспечить устойчивое восстановление, ведущее к устойчивому развитию.

**Г-н Делорентис** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты присоединяются к другим собравшимся здесь сегодня делегациям, которые отмечают двадцатую годовщину принятия резолюции 46/182, — документа, играющего ключевую роль в создании основ для координации чрезвычайной гуманитарной помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций. Поскольку резолюция 46/182 является основополагающим документом, в ней содержатся руководящие принципы гуманитарной помощи и говорится о том, что обеспечение готовности к стихийным бедствиям является одним из важнейших компонентов программ по оказанию чрезвычайной помощи.

В последние десятилетия международная гуманитарная система развивалась таким образом, чтобы быть в состоянии реагировать на новые, все более серьезные вызовы. 2011 год не был исключением. Продолжающаяся засуха на Африканском Роге и действие множества факторов, вызвавших голод в некоторых районах Сомали, до предела напрягли эту систему. Конфликт в Кот-д'Ивуаре вызвал массовые потоки беженцев внутри и за пределами страны. Наводнение в Пакистане нанесло огромный ущерб.

Каждый из этих кризисов породил уникальную ситуацию, в которой нужны свои решения. Соединенные Штаты считают, что мы должны и впредь поддерживать и повышать способность Организации Объединенных Наций и более широкой системы международного гуманитарного реагирования справляться с самыми различными бедствиями в странах, у которых есть неодинаковые возможности реагировать на них собственными силами. Ни одна страна и ни одна организация не имеет все необходимое для того, чтобы реагировать на любой гуманитарный кризис. Для улучшения координации и оказания своевременной и эффективной помощи очень важно укрепить партнерские отношения.

Например, Организация Объединенных Наций, Организация исламского сотрудничества, Африканский союз и Турция откликнулись на голод в Сомали. Но при этом они еще приняли меры по координации своей работы, регулярно поддерживая контакты и обмениваясь информацией. Мы высоко оцениваем их усилия и поддерживаем решение Координатора чрезвычайной помощи, заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам

Валери Амос сделать так, чтобы обращение к организациям, не входящим в систему Организации Объединенных Наций, стало одним из ключевых направлений ее работы в период ее пребывания на этом посту в Организации Объединенных Наций.

К сожалению, страдания многих людей, пострадавших от стихийных или антропогенных бедствий, излишне усугубляются тем, что они либо не получили вообще никакой гуманитарной помощи, либо получили ее в недостаточных количествах вследствие ограничений, введенных правительствами или иными сторонами. Мы должны особо упомянуть, в частности, случай с Сомали, где террористическая группа «Аш-Шабааб» изгоняет гуманитарные учреждения, запрещает им спасать людей и в целом снижает способность Организации Объединенных Наций и других международных структур доставлять сотням тысяч находящихся в тяжелом положении сомалийцев жизненно необходимые им продукты питания и воду и оказывать им медицинские услуги. Соединенные Штаты настоятельно призывают государства-члены строго осудить введенную группировкой «Аш-Шабааб» бесчеловечную блокаду, лишаящую сомалийцев гуманитарной помощи и ставящую под угрозу их жизнь.

Соединенные Штаты одобряют тот факт, что в представленном в этом году докладе Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области гуманитарной помощи (A/66/339) особое внимание было уделено равноправию мужчин и женщин и насилию по признаку пола.

Соединенные Штаты Америки поддерживают мнение о том, что национальные и местные правительства, а также гуманитарное сообщество должны признавать и учитывать гендерные факторы до, во время и после стихийного бедствия. Подходы и действия, учитывающие гендерные факторы, должны включаться или применяться на всех этапах составления программы по реагированию на стихийные бедствия, начиная с планирования и осуществления и заканчивая мониторингом и проведением оценки. Мы считаем, что страны, пострадавшие от стихийных бедствий, учреждения Организации Объединенных Наций и другие гуманитарные партнеры должны планировать программы по оказанию помощи таким образом, чтобы исключить или уменьшить возможность совершения сексуального и гендерного насилия.



Соединенные Штаты Америки уже давно признают важность не только реагирования на стихийные бедствия, но и оказания помощи населению с целью подготовки и уменьшения его уязвимости. В этой связи критически важное значение приобретают инвестиции в уменьшение опасности бедствий, поскольку они помогают сократить масштабы людских потерь и средств к существованию, обеспечивать защиту земель и инфраструктур, укреплять жизнеспособность, а также смягчать экономические потрясения, вызванные стихийными бедствиями.

Партнеры по развитию призваны играть свою роль в уменьшении рисков, вызывающих стихийные бедствия, поскольку смягчение угроз таких бедствий само по себе не обеспечит жизнеспособность сталкивающихся с ними населения и стран, если эти программы не будут разработаны на устойчивой основе. Достичь целей развития тысячелетия будет трудно, если общины и домашние хозяйства не станут более жизнеспособными. Поэтому мы призываем стороны, работающие в области развития, принять более активное участие в разработке программ по уменьшению опасности бедствий вместе с гуманитарными организациями.

Мы также настоятельно призываем к укреплению партнерства между гуманитарными организациями и учреждениями, работающими в области развития, с целью решения проблемы разрыва в уровнях развития. По состоянию на сегодняшний день, средняя продолжительность перемещения составляет 17 лет. Более 10 миллионов людей находятся в затажных ситуациях перемещения в 30 странах мира. Организации, работающие в области развития, должны учитывать потребности вынужденных мигрантов в программах и стратегиях своих стран с целью содействия разработке долгосрочных и устойчивых решений.

Мы также отмечаем, что гуманитарные кризисы приобретают все более урбанистический характер. Более пятидесяти процентов населения Земли проживает в городских районах, из которых один миллион живет в неофициальных поселениях и трущобах, находящихся в плачевном состоянии и обслуживаемых в недостаточной степени. Растущее число перемещенных лиц вливается в страдающие от хронических лишений общины, проживающие в обедневших районах крупных городов. По мере расширения масштабов и ускорения темпов урбанизации городское население будет становиться все

более уязвимым перед лицом целого ряда текущих и возникающих угроз. Для решения этой новой проблемы гуманитарным организациям необходимо разработать механизмы реагирования.

Соединенные Штаты Америки призывают Организацию Объединенных Наций и ее партнеров продолжать усилия по совершенствованию руководства, подотчетности и координации. Соединенные Штаты Америки поддерживают идею наделения Координатора чрезвычайной помощи более широкими полномочиями в процессе выбора резидентско-координаторов в странах с острыми гуманитарными потребностями. Координатор чрезвычайной помощи также должен обладать инструментами, необходимыми для того, чтобы возложить на координаторов, работающих на уровне стран, ответственность за их деятельность. Мы должны применять творческий подход к разработке методов стимулирования различных учреждений к деятельности в общих интересах Организации Объединенных Наций, особенно в отношении координации деятельности различных тематических групп и назначения старших сотрудников на должности резидента-координатора и координатора по гуманитарным вопросам.

В процессе оказания гуманитарной помощи важнейшую роль по-прежнему играет безопасность и защита гуманитарного персонала. Соединенные Штаты Америки решительно осуждают нападения на сотрудников гуманитарных организаций и призывают все стороны обеспечить защиту организациям и людям, оказывающим жизненно важную помощь жертвам антропогенных или стихийных бедствий. В частности, мы выражаем сожаление в связи с нападениями на объекты Организации Объединенных Наций в Абудже, Нигерия, и Мазари-Шарифе, в результате которых трагически погибли люди, пытающиеся изменить мир к лучшему.

Оглядываясь назад и вспоминая то время, когда мы приняли резолюцию 46/182, мы должны сейчас признать, что последующие решения в области гуманитарной политики, принятые Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности, также оказали влияние на формирование большей части международной гуманитарной системы в том виде, в каком она существует сегодня. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея и другие органы системы Организации Объединенных Наций продолжат разработку нормативной и оперативной базы гуманитарной

системы для того, чтобы лучше удовлетворять потребности жертв стихийных бедствий и сложных чрезвычайных ситуаций.

Соединенные Штаты Америки хотели бы вновь подтвердить свою приверженность деятельности международной гуманитарной системы. Мы будем продолжать оказывать поддержку Организации Объединенных Наций по мере того, как она сотрудничает с другими сторонами в деле реагирования на постоянно растущее число все более сложных гуманитарных вызовов.

**Г-н Вайследер** (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Число и масштабы последствий стихийных бедствий, в частности, с точки зрения человеческих жертв, постоянно растут. По этой причине, как рекомендовано в докладе Генерального секретаря (A/66/339), мы должны признать решающее значение готовности к стихийным бедствиям, наращивать потенциал реагирования местных, региональных и национальных субъектов и увеличить объемы людских и финансовых ресурсов, выделяемых на реагирование в таких ситуациях.

К сожалению, центральноамериканский регион не избежал разрушительных последствий стихийных бедствий. Генеральная Ассамблея своевременно отреагировала на недавно разразившуюся трагедию, жертвами которой мы стали, путем принятия резолюции 66/9. В этой связи я хотел бы выразить сегодня нашу искреннюю благодарность за широкую поддержку, оказанную членами Генеральной Ассамблеи этой гуманитарной резолюции, принятой консенсусом 11 ноября. На наш настоятельный призыв о помощи, с которым мы были вынуждены обратиться вследствие одной из серьезнейших чрезвычайных ситуаций, произошедших в Центральной Америке за последнее время, немедленно откликнулись все страны, продемонстрировавшие свою солидарность с народами наших стран во время выпавших на нашу долю тяжелейших страданий.

До принятия этой резолюции г-жа Кэтрин Брэгг, заместитель Координатора чрезвычайной помощи Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), представила доклад о поездке в Центральную Америку и о серьезной гуманитарной ситуации, свидетелем которой она стала. В октябре прошлого года Центральная Америка пострадала от осадков, уровень которых намного превысил средние показатели за последний период, включая осад-

ки, сопровождающие ураган «Митч» в 1998 году, признанный самым опустошительным и смертоносным ураганом за последние 50 лет.

Столь же настоящей и суровой является необходимость осуществления усилий по восстановлению и строительству для преодоления серьезных последствий вызванных ураганом бурь. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна Организации Объединенных Наций классифицировала Центральную Америку как наиболее уязвимый с экологической точки зрения регион Латинской Америки и Карибского бассейна. К сожалению, это вновь получило подтверждение в прошлом году, когда на регион обрушился ураган «Томас». В этом году тропический шторм «12-Е» стал причиной разрушений и гибели людей, включая тысячи перемещенных лиц и огромный материальный ущерб, нанесенный урожаю, жилищному фонду и базовой инфраструктуре. Это привело к серьезным последствиям в области экономической и торговой деятельности в наших странах.

В Коста-Рике официальные потери в одном только скотоводческом и сельскохозяйственном секторе были оценены в сумму, превышающую 34 млн. долл. США, и при этом погиб урожай на площади, составляющей тысячи гектаров.

Как уже отметила г-жа Брэгг, масштабы этого бедствия намного превышают экономические и социальные возможности наших стран, если реагировать на него в одиночку, привлекая только свои собственные средства. Вот почему помощь, которую мы уже получаем от дружественных стран и международных организаций, столь важна для обеспечения поддержки, необходимой нам для дальнейшего восстановления и реконструкции стран Центральной Америки. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить нашу глубокую признательность этим странам и организациям.

Мы сознаем свои национальные и региональные обязательства. Поэтому наши правительства выделяют значительную часть своих скудных ресурсов на смягчение последствий и продолжение на согласованной основе решительных усилий по наращиванию своего национального и регионального потенциала для уменьшения опасности бедствий, управления и обслуживания. Однако мы не можем справиться с этими задачами в одиночку. По-прежнему жизненно важна и настоятельно необхо-

дима поддержка со стороны международного сообщества.

В целях наращивания наших усилий мы также призываем увеличить инвестиции в деятельность по управлению рисками, сопряженными с бедствиями, на всех уровнях, а также в охрану и защиту сбалансированной окружающей среды и обеспечение устойчивого развития и благополучия всего нашего населения. Как и соседние с нею страны, Коста-Рика неустанно стремится как можно эффективнее решать эти задачи на основе надлежащей транспарентности и подотчетности.

Наконец, позвольте мне обратить внимание на серьезные проблемы, с которыми мы по-прежнему сталкиваемся в гуманитарной области в целом по всему миру. Мы присоединяемся к заявлению, сделанному представителем Аргентины от имени Группы 77 и Китая. Однако в своем национальном качестве я хотел бы остановиться на некоторых основных выводах и рекомендациях, которые изложены в докладе Генерального секретаря, содержащемся в документе A/66/81.

Во-первых, вполне очевидно, что нам необходимо содействовать обеспечению большего уважения и соблюдения гуманитарных принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости, и наша делегация полностью с этим согласна. Однако, во-вторых, несомненно верно также и то, что безопасный, своевременный и беспрепятственный доступ к находящемуся в бедственном положении населению является необходимым условием эффективного оказания гуманитарной помощи, как это четко отмечается в пункте 80(b) данного документа. Мы также согласны с тем, что очень важно сохранять гражданский характер чрезвычайной гуманитарной помощи. Мы также поддерживаем призыв активизировать усилия по борьбе с сексуальным насилием и другими формами гендерного насилия в чрезвычайных гуманитарных ситуациях.

Мы все должны укреплять свою приверженность гуманитарной деятельности, основанной на принципах.

**Г-н Тарар** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к заявлению, сделанному представителем Аргентины от имени Группы 77 и Китая.

Празднование двадцатой годовщины принятия резолюции 46/182 обеспечивает прекрасную возможность дать оценку как эффективности гуманитарных рамок, установленных этой резолюцией, так и проблем, с которыми мы сталкиваемся сейчас и, вероятно, столкнемся в будущем. Принципы гуманности, беспристрастности и нейтралитета, которые провозглашаются в этой резолюции, а также предусмотренная в ней главная роль государств в оказании гуманитарной помощи по-прежнему имеют кардинальное значение для обеспечения того, чтобы предоставление гуманитарной помощи не диктовалось политическими соображениями.

Основная проблема, с которой мы сталкиваемся сегодня, — это растущие частотность и масштабы стихийных бедствий, которые усугубляются изменением климата. Поэтому важно увеличить объем ресурсов, который направляется на устранение последствий гуманитарных чрезвычайных ситуаций. Во время прошлого сезона муссонов на Пакистан обрушилось еще одно наводнение, в результате которого пострадали миллионы людей на юге страны, которые уже пытались вернуться к нормальной жизни после беспрецедентных наводнений 2010 года. Наше правительство мобилизовало все свои ресурсы для спасения пострадавших людей и оказания им помощи. Хотя система Организации Объединенных Наций и международное сообщество оказали нам помощь, многое еще предстоит сделать, учитывая масштабы наводнения.

Опираясь на собственный опыт борьбы со стихийными бедствиями, мы создали необходимые институциональные, инфраструктурные и законодательные рамки. Они включают Национальное управление по борьбе со стихийными бедствиями, которое руководит всеми работами по ликвидации последствий наводнений или других стихийных бедствий и которое, в свою очередь, опирается на провинциальные административные органы по борьбе со стихийными бедствиями.

Наш опыт убеждает нас в следующем. Во-первых, заинтересованные государства должны играть главную роль в инициировании, определении, координации и оказании гуманитарной помощи. Уважение суверенитета, территориальной целостности и национального единства государств должно оставаться определяющими факторами во всей координационной деятельности, как это закреплено в резолюции 46/182.

Совершенствование Управления по координации гуманитарных вопросов, повышение уровня его подотчетности и открытости будут способствовать улучшению координации.

В целях экономии средств важно задействовать альтернативные формы помощи, такие как увеличение закупок материальных ресурсов и прием на работу специалистов на местах.

Необходимо укреплять доверие в отношениях между донорами, международными гуманитарными субъектами и пострадавшими государствами.

Следует обеспечить подотчетность всех гуманитарных субъектов, особенно в вопросах, касающихся деятельности на местах. Организация Объединенных Наций должна расширять свои возможности для обеспечения того, чтобы денежные средства расходовались по назначению.

Необходимо наращивать потенциал в странах, которые, вероятнее всего, пострадают от чрезвычайных гуманитарных ситуаций, в качестве важного элемента национальной готовности.

И самое важное: основное внимание следует уделять не только восстановлению нормальной жизни, но и восстановлению средств к существованию путем лучшей интеграции восстановления и развития.

Важно также подчеркнуть, что механизмы отчетности должны опираться на факты и учитывать различные ситуации, которые не являются сопоставимыми. Следует избегать «политизации» деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.

Пакистан осуждает любые нападения на гуманитарный персонал, который оказывает бесценную поддержку людям, остро нуждающимся в гуманитарной помощи.

В заключение мы хотели бы настоятельно призвать ставить во главу угла саму сущность гуманитарной помощи, которую нельзя связывать с политическими нюансами и соображениями. Успешное предоставление основанной на известных всем принципах гуманитарной помощи требует учета конкретных ситуаций и реагирования на реальные потребности. Это будет невозможно до тех пор, пока мы не откажемся от стандартного подхода к оказанию гуманитарной помощи.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе этих прений сегодня утром. Один из представителей попросил слова в порядке осуществления права на ответ. Позвольте мне напомнить делегатам о том, что первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается десятью минутами, а второе — пятью минутами и что выступления осуществляются делегациями с места.

Слово предоставляется представителю Сирийской Арабской Республики.

**Г-н Джавхара** (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Делегация нашей страны хотела бы осуществить свое право на ответ в связи с заявлением, сделанным представителем Канады, который выступал по пункту 70 повестки дня.

Представитель Канады непосредственно упомянул Сирию, говоря о наращивании гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций в чрезвычайных ситуациях.

Мы приветствуем заинтересованность, выраженную некоторыми дружественными странами, и преисполнены решимости соблюдать в полной мере принципы международного права и положения Устава, касающиеся чрезвычайной гуманитарной помощи, но мы категорически отвергаем вмешательство Канады в наши внутренние дела. Мы считаем, что сделанные заявления носят оппортунистический и политически мотивированный, лицемерный характер. Они также противоречат нормам международного права, регулирующим характер взаимоотношений между суверенными государствами. Мы можем подтвердить это многочисленными примерами и доказательствами, свидетельствующими о мотивах заявлений, сделанных представителем Канады, которые основаны на использовании двойных стандартов. Не следует столь грубо политизировать такую важную дискуссию, как проходящее сегодня обсуждение вопроса об оказании гуманитарной помощи.

В поддержку наших утверждений мы хотим также напомнить принимающим участие в сегодняшнем заседании делегациям о том, что делегация Канады, которая высказала серьезную обеспокоенность в связи с вопросами гуманитарной помощи, голосовала против резолюции 66/80 об оккупации Израилем сирийских Голанских высот, а также против других соответствующих резолюций, ка-

сающихся палестинского народа и его борьбы. Если бы канадская делегация действительно испытывала такую обеспокоенность, она присоединилась бы к большинству государств-членов и к принятым международным сообществом и имеющим законную силу документам, в которых категорически отвергается продолжающаяся оккупация Израилем палестинских территорий и сирийских Голан. Представитель Канады также должен был бы решительно осудить бесчеловечную блокаду и общую осаду, введенную и поддерживаемую Израилем в течение последних четырех лет против палестинцев в секторе Газа. Израиль также чинит препятствия на пути поставок гуманитарной помощи в пострадавший сектор Газа. Мы предпочли бы, чтобы представитель Канады осудил нападение на сотрудников Организации Объединенных Наций, которые защищают палестинский народ на оккупированных палестинских территориях и предоставляют ему гуманитарную помощь. Мы предпочли бы также, чтобы этот представитель осудил действия Израиля, в результате которых во время совершенного Израилем в 2008 году варварского нападения на Газу были разрушены школы, построенные Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

*Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.*